

## Scatole e cassette di derivazione ed infilaggio Junction and pulling boxes

Per maggiori informazioni e dettagli  
tecnici visitare il sito [www.cortemgroup.com](http://www.cortemgroup.com)

For further information and technical details  
please visit the website [www.cortemgroup.com](http://www.cortemgroup.com)

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2GD Ex db IIB+H<sub>2</sub> Gb Ex tb IIIC Db IP66/67  
 CE 0722 II 2GD Ex db IIB+H<sub>2</sub> T6,T5,T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67  
 CE 0722 II(1)GD - Ex db [ia Ga] IIB+H<sub>2</sub> T6,T5 Gb - Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db - IP66/67

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)  
 CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)  
 CESI 01 ATEX 027X (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)  
 CESI 02 ATEX 073X (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0017U - IECEx CES 16.0012X - IECEx CES 16.0014X - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 61439-1-2

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie serie EJB vengono impiegate sia come cassette di derivazione con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparati elettrici come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Il coperchio, essendo di tipo costolato, offre una soluzione economicamente vantaggiosa rispetto alle custodie con coperchio pieno. Le custodie possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Corpo e coperchio costolato in lega di alluminio a basso contenuto di rame.  
 Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.  
 Viti di terra interne/esterne.  
 Verniciatura poliestere Ral 7035.  
 Staffe di fissaggio in acciaio zincato.  
 Guarnizione in silicone.  
 Cerniere di fusione sul lato lungo.  
 Cerniere applicate in acciaio inox per nuovo modello sul lato lungo.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.  
 Verniciatura interna anticondensa.  
 Valvola di sfiato e drenaggio.  
 Cerniere applicate in acciaio inox per nuovo modello lato corto.

## FEATURES

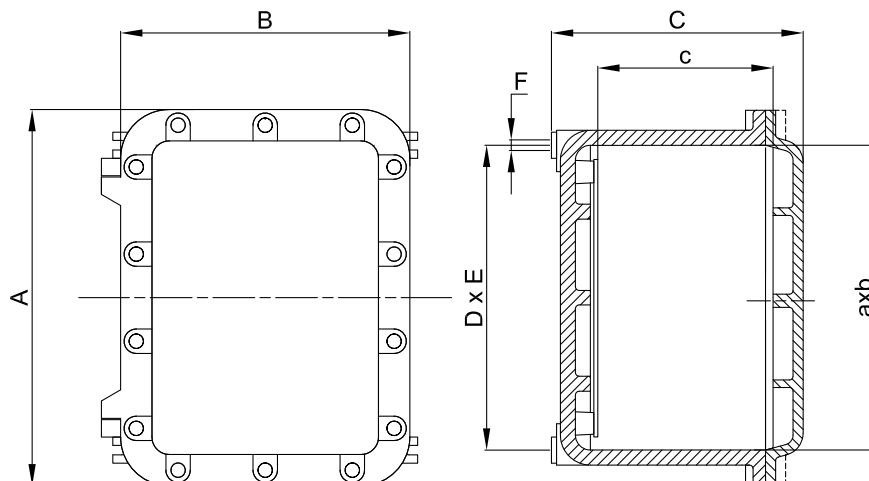
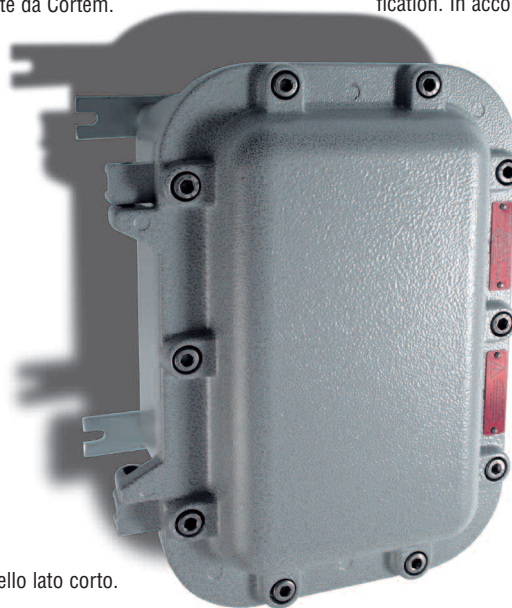
EJB series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, remote control switches, transformers, etc... Boxes with an ribbed lid are a favorable solution because they are cheaper than boxes with an unribbed lid.  
 Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Body and ribbed lid in low copper content aluminium alloy.  
 Stainless steel cover bolts.  
 Internal/external earth screws.  
 RAL 7035 polyester coating.  
 Galvanized steel mounting straps.  
 Silicon gasket.  
 Cast hinges on the long side.  
 Stainless steel hinges mounted standard on the long side for the new model.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.  
 Internal anti-condensation coating.  
 Breather and drain valve.  
 Hinges in stainless steel for new on the short side.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | a                                 | b   | c   | D                   | E   | F   |                      |                 |
| EJB-01         | 282                                | 182 | 105 | 214                               | 113 | 65  | 160                 | 154 | 8   | 5,6                  |                 |
| EJB-1          | 304                                | 204 | 218 | 240                               | 140 | 160 | 230                 | 210 | 9   | 9,4                  |                 |
| EJB-2          | 424                                | 224 | 218 | 360                               | 160 | 159 | 350                 | 230 | 9   | 13,6                 |                 |
| EJB-3          | 364                                | 284 | 278 | 300                               | 220 | 214 | 290                 | 290 | 9   | 17                   |                 |
| * EJB-4        | 432                                | 332 | 299 | 360                               | 260 | 233 | 350                 | 330 | 11  | 25,4                 |                 |
| * EJB-45       | 567                                | 387 | 298 | 490                               | 305 | 210 | 360                 | 356 | 11  | 36,5                 |                 |
| * EJB-5        | 632                                | 432 | 341 | 560                               | 360 | 256 | 550                 | 430 | 11  | 49,8                 |                 |
| * EJB-6        | 870                                | 650 | 480 | 760                               | 540 | 353 | 680                 | 580 | 14  | 158,4                |                 |
| ** EJB-7       | 1000                               | 700 | 500 | 890                               | 590 | 340 | 810                 | 655 | 18  | 248                  |                 |
| EJB-3B         | 364                                | 284 | 218 | 300                               | 220 | 154 | 290                 | 290 | 9   | 14,2                 |                 |
| * EJB-4B       | 432                                | 332 | 229 | 360                               | 260 | 163 | 350                 | 330 | 11  | 21,4                 |                 |
| * EJB-45B      | 567                                | 387 | 248 | 490                               | 305 | 160 | 360                 | 356 | 11  | 33,1                 |                 |
| * EJB-5B       | 632                                | 432 | 271 | 560                               | 360 | 186 | 550                 | 430 | 11  | 41                   |                 |
| * EJB-6B       | 870                                | 650 | 380 | 760                               | 540 | 253 | 680                 | 580 | 14  | 138,5                |                 |
| ** EJB-7B      | 1000                               | 700 | 400 | 890                               | 590 | 240 | 810                 | 655 | 18  | 210                  |                 |
| AQS-1          | 500                                | 450 | 207 | 430                               | 380 | 127 | 420                 | 300 | M12 | 31,5                 |                 |

\* **Nuovo modello** con coperchio pieno, cerniere in acciaio inox montate standard sul lato lungo con predisposizione per il montaggio sul lato corto

\* **New model** with solid lid, stainless steel hinges mounted standard on the long side with predisposition of mounting on the short side

\*\* **Nuovo modello** con coperchio costolato, cerniere in acciaio inox montate standard sul lato lungo con predisposizione per il montaggio sul lato corto

\*\* **New model** with ribbed lid, stainless steel hinges mounted standard on the long side with predisposition of mounting on the short side

Nuovo modello / New model



**ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE**

CE 0722 Ex II 2GD Ex db IIB+H<sub>2</sub> Gb Ex tb IIIC Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II 2GD Ex db IIB+H<sub>2</sub> T6, T5, T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II2(1)GD - Ex db [ia Ga] IIB+H<sub>2</sub> T6, T5 Gb - Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db - IP66/67

**EX  
CODE****CERTIFICAZIONE**

CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)  
 CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)  
 CESI 01 ATEX 027X (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)  
 CESI 02 ATEX 073X (unità di interfaccia - interface units)

**CERTIFICATE**

IECEx CES 14.0017U - IECEx CES 16.0012X - IECEx CES 16.0014X - TR CU - BRAZILIAN

**DIRETTIVA**

2014/34/UE

**DIRECTIVE****NORME**

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 61439-1-2

**STANDARDS****INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

Le custodie serie EJB...A vengono impiegate sia come cassette di derivazione, con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparati elettrici come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Il coperchio di tipo pieno risulta essere più spazioso di quello costolato offrendo la possibilità di avere un maggior numero di operatori. Le custodie possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

**COSTRUZIONE**

Corpo e coperchio pieno in lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.

Viti di terra interne/esterne.

Verniciatura poliestere Ral 7035.

Staffe di fissaggio in acciaio zincato.

Guarnizioni in silicone.

Cerniere di fusione solo lato lungo.

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Telaio interno.

Verniciatura interna anticondensa.

Valvola di sfiato e drenaggio.

**FEATURES**

EJB...A series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, etc... Boxes with an unribbed lid can set up more operators than boxes with an ribbed lid thanks to a greater width. Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification.

In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

**CONSTRUCTION**

Body and unribbed lid in Low copper content aluminium alloy.

Stainless steel cover bolts.

Internal/external earth screws.

RAL 7035 polyester coating.

Galvanized steel fixing brackets.

Silicon gasket.

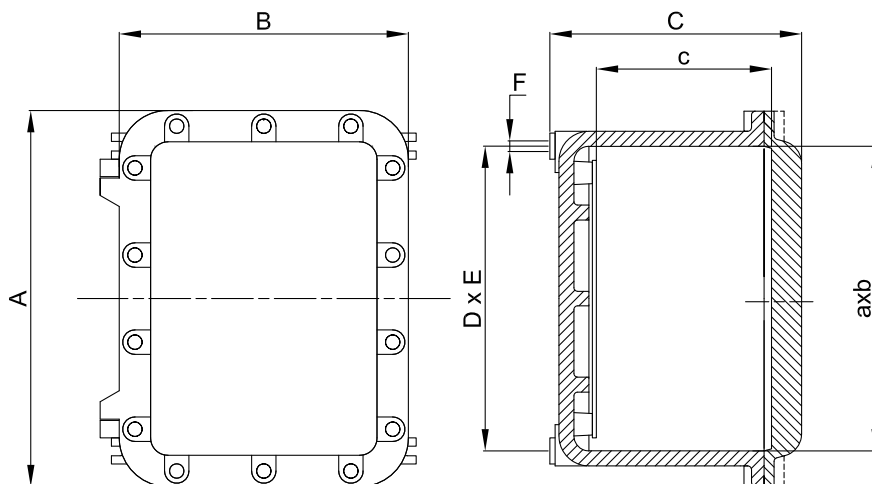
Cast hinges only on the long side.

**ACCESSORIES UPON REQUEST**

Mounting plate.

Internal anti-condensation coating.

Drain and breather valve.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | a                                 | b   | c   | D                   | E   | F  |                      |                 |
| EJB-1A         | 304                                | 204 | 218 | 240                               | 140 | 153 | 230                 | 210 | 9  | 10,3                 |                 |
| EJB-2A         | 424                                | 224 | 218 | 360                               | 160 | 153 | 350                 | 230 | 9  | 15,4                 |                 |
| EJB-3A         | 364                                | 284 | 278 | 300                               | 220 | 213 | 290                 | 290 | 9  | 19,4                 |                 |
| * EJB-45A      | 567                                | 387 | 298 | 490                               | 305 | 229 | 360                 | 356 | 11 | 38,9                 |                 |
| * EJB-5A       | 632                                | 432 | 341 | 560                               | 360 | 275 | 550                 | 430 | 11 | 51                   |                 |
| EJB-55         | 710                                | 510 | 356 | 630                               | 430 | 273 | 600                 | 490 | 11 | 81,3                 |                 |
| EJB-503        | 632                                | 432 | 397 | 560                               | 360 | 330 | 550                 | 430 | 11 | 59,2                 |                 |
| EJB-3BA        | 364                                | 284 | 218 | 300                               | 220 | 153 | 290                 | 290 | 9  | 16,4                 |                 |
| EJB-45BA       | 567                                | 387 | 248 | 490                               | 305 | 179 | 360                 | 356 | 11 | 35,3                 |                 |
| EJB-48BA       | 507                                | 432 | 271 | 435                               | 360 | 203 | 425                 | 430 | 11 | 37,5                 |                 |
| EJB-5BA        | 632                                | 432 | 271 | 560                               | 360 | 203 | 550                 | 430 | 11 | 43,4                 |                 |
| EJB-55B        | 710                                | 510 | 256 | 630                               | 430 | 173 | 600                 | 490 | 11 | 66,9                 |                 |

\* Fino a esaurimento scorte.

\* While stocks last.

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

Class I, Groups C and D; Class II, Groups E, F and G

EX  
CODE

CERTIFICAZIONE



FTRV.E468486

CERTIFICATE

FTRV7.E468486 (Certified for Canada)

DIRETTIVA

NEC CEC NFPA

DIRECTIVE

NORME

NEMA 7, NEMA 9, NEMA 4X, NEMA 3, UL 886, UL 1203, NEC Art 500-503

STANDARDS

INSTALLAZIONE

INSTALLATION

**CARATTERISTICHE**

Le custodie della serie SX7E... sono certificate secondo le norme UL. Disponibili in numerose e differenti dimensioni, vengono impiegate sia come cassette di derivazione, con o senza morsetti, sia per il contenimento di apparecchiature elettriche come interruttori, segnalatori, teleruttori, trasformatori, ecc... Le custodie possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

**COSTRUZIONE**

Corpo e coperchio pieno in lega di alluminio a basso contenuto di rame.  
Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.  
Viti di terra interne/esterne.  
Verniciatura poliestere.  
Piedini per il fissaggio.  
Telaio interno.  
Guarnizione tra corpo e coperchio.

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Cerniera in acciaio inox.  
Valvola di sfiato e drenaggio  
Pressacavi, raccorderia, raccordi di bloccaggio.  
Operatori su coperchio, morsetti, apparecchiature elettriche interne.

**FEATURES**

SX7E...series junction boxes are UL certified. Available in many and different dimensions, they are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, etc... Body and cover can be drilled and threaded according to customers specification.

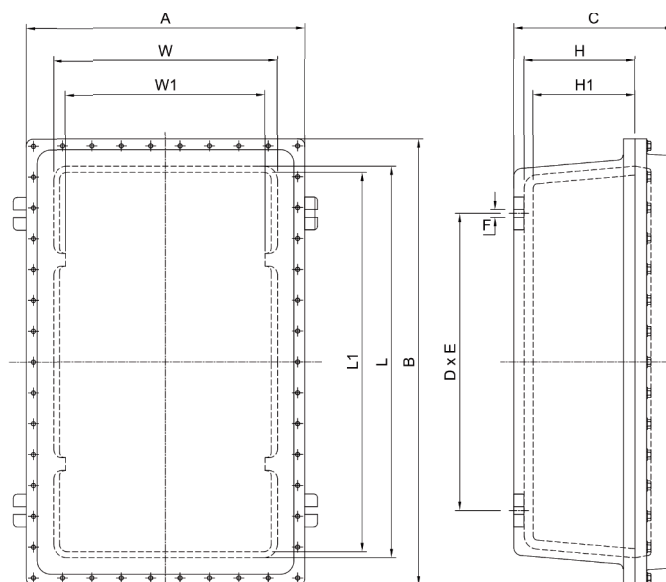
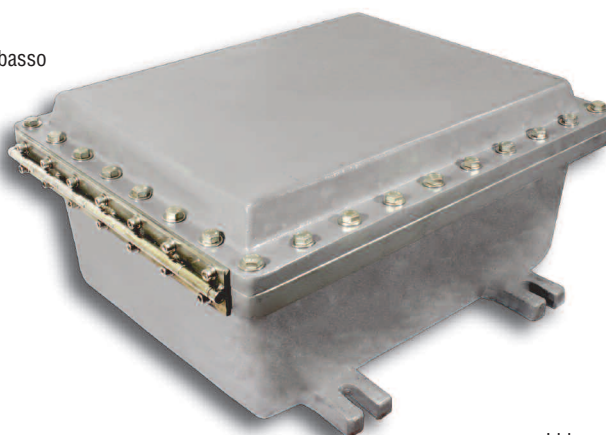
In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

**CONSTRUCTION**

Body and unribbed lid in Low copper content aluminium alloy.  
Stainless steel cover bolts.  
Internal/external earth screws.  
Polyester coating.  
Fixing lugs.  
Mounting plate.  
Gasket between body and cover.

**ACCESSORIES UPON REQUEST**

Hinges in stainless steel.  
Drain and breather valve.  
Cable glands, unions, sealing fittings.  
Lid-mounted control and signalling devices, terminals, internal electrical equipments.



| Codice<br>Code  | Dim. esterne<br>External dimensions |     |     | Dim. interne<br>Internal dimensions |     |     | Dim. interne con costole<br>Internal dimensions with ribs |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|-----------------|-------------------------------------|-----|-----|-------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----|----------------------|-----------------|
|                 | A                                   | B   | C   | L                                   | W   | H   | L1                                                        | W1  | H1  | D                   | E   | F  |                      |                 |
| <b>SX7E 644</b> |                                     |     |     | 155                                 | 105 | 102 | -                                                         | -   | -   |                     |     |    | 6,1                  |                 |
| <b>SX7E 664</b> | 243                                 | 243 | 180 | 155                                 | 155 | 107 | -                                                         | -   | -   | 229                 | 78  | 14 | 8,6                  |                 |
| <b>SX7E 666</b> | 267                                 | 267 | 233 | 155                                 | 155 | 150 | -                                                         | -   | -   | 235                 | 114 | 15 | 9,0                  |                 |
| <b>SX7E 864</b> | 248                                 | 302 | 157 | 205                                 | 152 | 105 | -                                                         | -   | -   | 207                 | 125 | 15 | 11,0                 |                 |
| <b>SX7E 883</b> | 307                                 | 307 | 157 | 220                                 | 218 | 87  | -                                                         | -   | -   | 285                 | 123 | 13 | 9,4                  |                 |
| <b>SX7E 884</b> | 292                                 | 292 | 165 | 205                                 | 205 | 108 | -                                                         | -   | -   | 247                 | 127 | 12 | 11,0                 |                 |
| <b>SX7E 888</b> | 291                                 | 291 | 280 | 205                                 | 205 | 200 | -                                                         | -   | -   | 270                 | 117 | 16 | 13,0                 |                 |
| <b>SX7E A66</b> | 254                                 | 355 | 220 | 252                                 | 152 | 155 | -                                                         | -   | -   | 217                 | 135 | 15 | 13,5                 |                 |
| <b>SX7E 866</b> | 288                                 | 239 | 217 | 207                                 | 155 | 152 | -                                                         | -   | -   | 231                 | 130 | 14 | 11,3                 |                 |
| <b>SX7E AA6</b> | 351                                 | 356 | 230 | 260                                 | 258 | 155 | -                                                         | -   | -   | 332                 | 138 | 13 | 20,5                 |                 |
| <b>SX7E C56</b> | 237                                 | 402 | 241 | 300                                 | 135 | 157 | -                                                         | -   | -   | 212                 | 194 | 14 | 17,0                 |                 |
| <b>SX7E FC6</b> | 403                                 | 474 | 241 | 375                                 | 305 | 157 | -                                                         | -   | -   | 356                 | 265 | 18 | 44,0                 |                 |
| <b>SX7E GC6</b> | 503                                 | 400 | 238 | 409                                 | 306 | 155 | -                                                         | -   | -   | 350                 | 271 | 14 | 43,8                 |                 |
| <b>SX7E GC8</b> | 400                                 | 503 | 238 | 410                                 | 308 | 202 | -                                                         | -   | -   | 378                 | 271 | 14 | 45,0                 |                 |
| <b>SX7E GG6</b> | 500                                 | 500 | 218 | 405                                 | 405 | 150 | -                                                         | -   | -   | 490                 | 275 | 14 | 46,8                 |                 |
| <b>SX7E GE9</b> | 466                                 | 504 | 308 | 405                                 | 368 | 225 | -                                                         | -   | -   | 462                 | 298 | 14 | 58,6                 |                 |
| <b>SX7E GF6</b> | 475                                 | 503 | 230 | 410                                 | 380 | 150 | -                                                         | -   | -   | 471                 | 246 | 14 | 44,8                 |                 |
| <b>SX7E IC8</b> | 570                                 | 419 | 279 | 470                                 | 320 | 205 | 470                                                       | 253 | 178 | 415                 | 289 | 14 | 55,2                 |                 |
| <b>SX7E IIC</b> | 570                                 | 566 | 390 | 465                                 | 470 | 302 | 465                                                       | 403 | 275 | 566                 | 346 | 14 | 92,9                 |                 |
| <b>SX7E KK8</b> | 612                                 | 613 | 283 | 513                                 | 512 | 201 | 448                                                       | 448 | 175 | 670                 | 307 | 14 | 93,2                 |                 |
| <b>SX7E OCC</b> | 406                                 | 706 | 402 | 605                                 | 305 | 303 | 605                                                       | 240 | 277 | 410                 | 375 | 14 | 86,2                 |                 |
| <b>SX7E OF6</b> | 488                                 | 712 | 242 | 612                                 | 388 | 152 | 612                                                       | 325 | 125 | 488                 | 446 | 14 | 78,4                 |                 |
| <b>SX7E SG8</b> | 510                                 | 816 | 293 | 715                                 | 410 | 200 | 715                                                       | 345 | 175 | 504                 | 543 | 14 | 97,5                 |                 |
| <b>SX7E SGD</b> | 518                                 | 824 | 458 | 715                                 | 410 | 355 | 715                                                       | 340 | 330 | 509                 | 543 | 14 | 125,8                |                 |
| <b>SX7E XCD</b> | 424                                 | 947 | 439 | 840                                 | 315 | 343 | 840                                                       | 245 | 317 | 417                 | 684 | 18 | 151,0                |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTECE 0722 II 2GD Ex db IIB+H<sub>2</sub> Gb Ex tb IIIC Db IP66/67

CE 0722 I M2 Ex db I Mb

CE 0722 II 2GD Ex db IIB+H<sub>2</sub> T6, T5, T4 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C, T135°C Db IP66/67CE 0722 II(1)GD - Ex db [ia Ga] IIB+H<sub>2</sub> T6, T5 Gb - Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db - IP66/67EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 00 ATEX 036U (custodia vuota - component)

CESI 01 ATEX 026 (custodia portamorsetti - terminal box)

CESI 01 ATEX 027X (unità di controllo, comando e segnalazione - control, command and signalling units)

CESI 02 ATEX 073X (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0017U - IECEx CES 16.0012X - IECEx CES 16.0014X - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN60529 - EN 61439-1-2

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie in acciaio inossidabile della serie EJBX hanno caratteristiche meccaniche totalmente superiori alle rispettive in alluminio. Vengono impiegate sia come cassette di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. e sono particolarmente adatte per essere installate in ambienti molto aggressivi, processi chimici, salsedine... etc. Le cassette possono essere forate e filettate sia sul corpo che sul coperchio su specifiche del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in acciaio inox AISI 316L.

Viti di terra interna/esterna.

Viti di chiusura coperchio in acciaio inox.

Cerniere in acciaio inox.

Staffe di fissaggio di fusione.

Guarnizione in silicone.

Maniglia di apertura.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Valvola di sfiato e drenaggio.

## FEATURES

EJBX series junction boxes in stainless steel have mechanical features superior than those in aluminium. They are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, remote control switches, transformers, etc...

They are suitable for chemically aggressive and extreme environments as marine one. Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification.

In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Body and cover in AISI 316L stainless steel.

Internal/external earth screws.

Stainless steel cover bolts.

Stainless steel.

Mounting brackets.

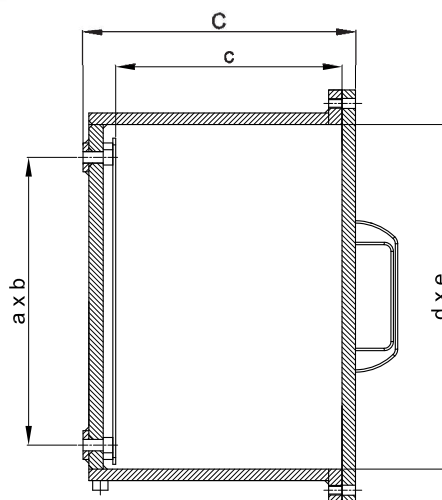
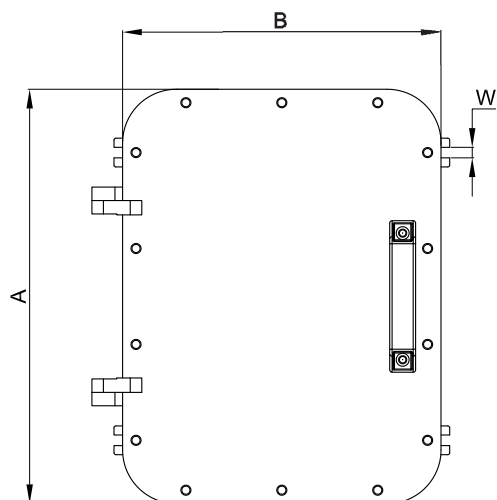
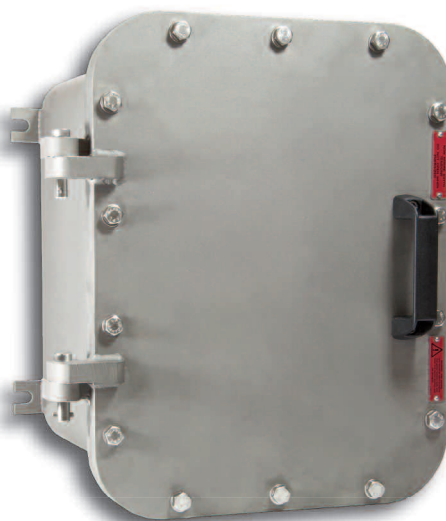
Silicon gasket.

Opening handle.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Drain and breather valve.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio con staffe<br>Fixing with brackets |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|----------------------------------------------|-----|----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | d                                 | e   | c   | a                                            | b   | W  |                      |                 |
| EJBX-01        | 272                                | 212 | 166 | 200                               | 140 | 123 | 140                                          | 210 | 11 | 20                   |                 |
| EJBX-01B       | 272                                | 212 | 142 | 200                               | 140 | 100 | 140                                          | 210 | 11 | 18                   |                 |
| EJBX-1         | 312                                | 212 | 201 | 240                               | 140 | 155 | 180                                          | 210 | 11 | 25                   |                 |
| EJBX-2         | 432                                | 232 | 201 | 360                               | 160 | 155 | 300                                          | 230 | 11 | 37                   |                 |
| EJBX-3         | 372                                | 292 | 261 | 300                               | 220 | 215 | 290                                          | 240 | 11 | 45                   |                 |
| EJBX-3B        | 372                                | 292 | 201 | 300                               | 220 | 155 | 290                                          | 240 | 11 | 38                   |                 |
| EJBX-4         | 432                                | 332 | 284 | 360                               | 260 | 235 | 300                                          | 330 | 11 | 65                   |                 |
| EJBX-4B        | 432                                | 332 | 214 | 360                               | 260 | 165 | 300                                          | 330 | 11 | 57                   |                 |
| EJBX-45        | 562                                | 382 | 284 | 490                               | 310 | 232 | 440                                          | 390 | 11 | 92                   |                 |
| EJBX-45B       | 562                                | 382 | 234 | 490                               | 310 | 188 | 440                                          | 390 | 11 | 90                   |                 |
| EJBX-5         | 632                                | 432 | 324 | 560                               | 360 | 275 | 500                                          | 430 | 11 | 120                  |                 |
| EJBX-5B        | 632                                | 432 | 254 | 560                               | 360 | 205 | 500                                          | 430 | 11 | 107                  |                 |
| EJBX-55        | 710                                | 510 | 318 | 610                               | 410 | 255 | 540                                          | 560 | 20 | 170                  |                 |
| EJBX-55B       | 710                                | 510 | 218 | 610                               | 410 | 155 | 540                                          | 560 | 20 | 150                  |                 |
| EJBX-6         | 860                                | 640 | 409 | 760                               | 540 | 345 | 680                                          | 680 | 20 | 268                  |                 |
| EJBX-6B        | 860                                | 640 | 309 | 760                               | 540 | 245 | 680                                          | 680 | 20 | 235                  |                 |
| EJBX-7         | 1000                               | 700 | 338 | 900                               | 600 | 275 | 820                                          | 740 | 20 | 310                  |                 |

NEW

C

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex db IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex db IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex db [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)  
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)  
 CESI 01 ATEX 036X (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)  
 CESI 03 ATEX 174X (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U - IECEx CES 16.0013X - IECEx CES 16.0015X - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie della serie GUB sono provviste di coperchio a vite e vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.  
 Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.  
 Piedini per il fissaggio.  
 Verniciatura poliestere.  
 Guarnizione in neoprene.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.  
 Verniciatura interna anticondensa.  
 Valvola di sfiato e drenaggio.

## FEATURES

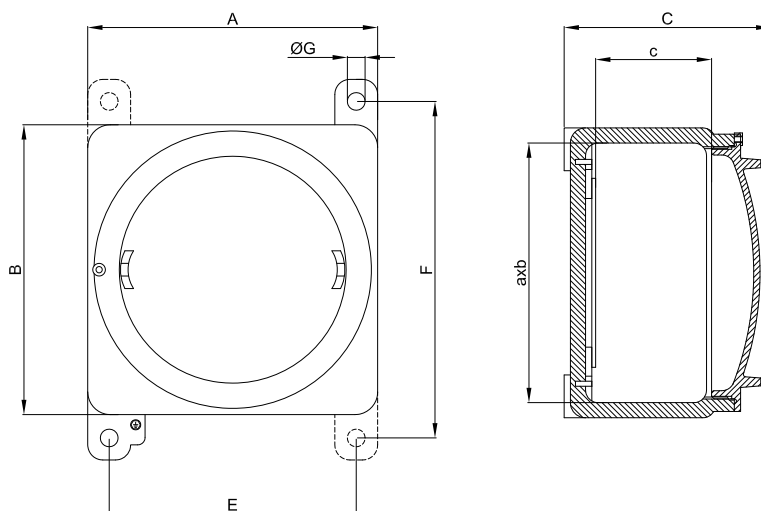
GUB series junction boxes have a screw cover and are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.  
 Internal/external stainless steel earth screws.  
 Fixing lugs.  
 Polyester coating.  
 Neoprene gasket.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.  
 Internal anti-condensation coating.  
 Breather and drain valve.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | a                                 | b   | c   | E                   | F   | ØG |                      |                 |
| <b>GUB</b>     | 120                                | 120 | 116 | 96                                | 96  | 60  | 100                 | 145 | 9  | 1,91                 |                 |
| <b>GUB-S</b>   | 120                                | 120 | 145 | 96                                | 96  | 93  | 100                 | 145 | 9  | 2,10                 |                 |
| <b>GUB-0</b>   | 150                                | 150 | 130 | 126                               | 126 | 68  | 126                 | 174 | 10 | 2,52                 |                 |
| <b>GUB-01</b>  | 174                                | 174 | 140 | 146                               | 146 | 78  | 150                 | 195 | 10 | 3,90                 |                 |
| <b>GUB-02</b>  | 230                                | 230 | 165 | 204                               | 204 | 92  | 196                 | 267 | 14 | 6,83                 |                 |
| <b>GUB-03</b>  | 276                                | 276 | 217 | 250                               | 250 | 135 | 236                 | 316 | 14 | 11,92                |                 |
| <b>GUB-04</b>  | 430                                | 430 | 290 | 398                               | 398 | 158 | 390                 | 480 | 14 | 29,36                |                 |
| <b>GUB-05</b>  | 520                                | 520 | 327 | 480                               | 480 | 164 | 480                 | 570 | 14 | 55,00                |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

Class I, Groups C and D; Class II, Groups E, F and G

EX  
CODE

CERTIFICAZIONE



FTRV.E468486

CERTIFICATE

FTRV7.E468486 (Certified for Canada)

DIRETTIVA

NEC CEC NFPA

DIRECTIVE

NORME

NEMA 7, NEMA 9, NEMA 4X, NEMA 3, UL 886, UL 1203, NEC Art 500-503

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

**CARATTERISTICHE**

Le custodie della serie SX9GUB sono certificate secondo le norme UL. Sono provviste di coperchio a vite e vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

**COSTRUZIONE**

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.  
Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.  
Telaio interno.  
Piedini per il fissaggio.  
Verniciatura poliestere Ral 7035.  
Guarnizione tra corpo e coperchio.

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Verniciatura interna anticondensa.  
Valvola di sfiato e drenaggio.

**FEATURES**

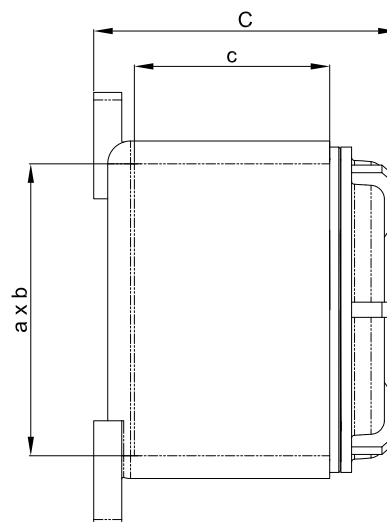
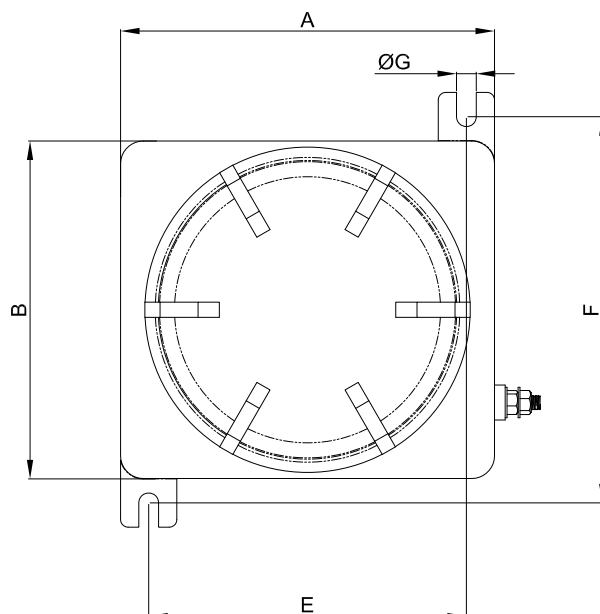
SX9GUB series junction boxes are UL certified. They have a screw cover and are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

**CONSTRUCTION**

Body and cover in low copper content aluminium alloy.  
Internal/external stainless steel earth screws.  
Mounting plate.  
Fixing lugs.  
Ral 7035 polyester coating.  
Gasket between body and cover.

**ACCESSORIES UPON REQUEST**

Internal anti-condensation coating.  
Breather and drain valve.



| Codice<br>Code  | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|-----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----|----------------------|-----------------|
|                 | A                                  | B   | C   | a                                 | b   | c   | E                   | F   | ØG |                      |                 |
| <b>SX9GUB1A</b> | 176                                | 176 | 180 | 160                               | 160 | 100 | 144                 | 200 | 13 |                      |                 |
| <b>SX9GUB2A</b> | 246                                | 222 | 200 | 230                               | 206 | 105 | 254                 | 209 | 13 |                      |                 |
| <b>SX9GUB3A</b> | 300                                | 270 | 240 | 273                               | 243 | 115 | 293                 | 271 | 13 |                      |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex db IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex db [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)  
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)  
 CESI 01 ATEX 036X (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)  
 CESI 03 ATEX 174X (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U - IECEx CES 16.0013X - IECEx CES 16.0015X - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCA-E vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali fusibili, relè, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Il tipo di realizzazione, a flangia esterna, facilita l'inserimento dei componenti all'interno.  
 Possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente.  
 Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio a basso contenuto di rame.  
 Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.  
 Piedini per il fissaggio.  
 Verniciatura poliestere Ral 7035.  
 Guarnizione in neoprene.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.  
 Verniciatura interna anticondensa.  
 Valvola di sfiato e drenaggio.

## FEATURES

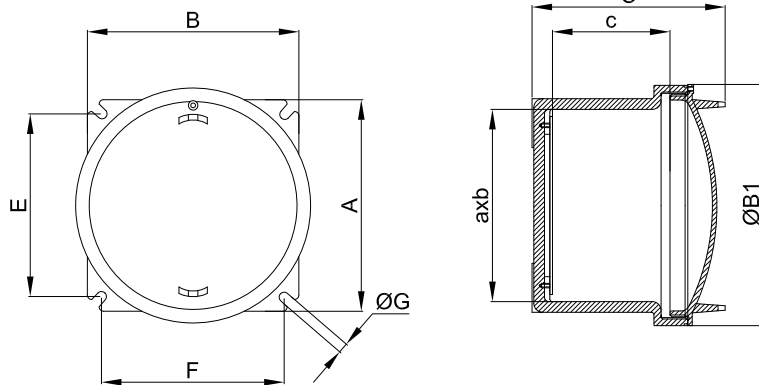
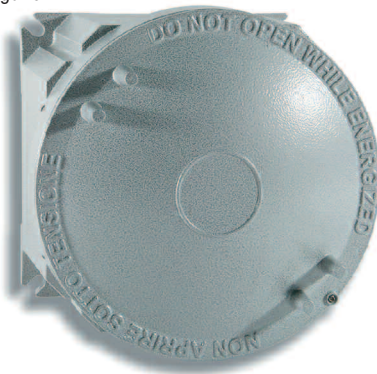
CCA-E series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as fuses, relays, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc...The internal components can be easily installed thanks to the external flange structure.  
 The walls can be drilled and threaded according to customers' specification.  
 In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.  
 Internal/external stainless steel earth screws  
 Fixing lugs.  
 Ral 7035 polyester coating.  
 Neoprene gasket.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.  
 Internal anti-condensation coating.  
 Breather and drain valve.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | ØB1 | C   | a                                 | b   | c   | E                   | F   | ØG |                      |                 |
| CCA-0E         | 128                                | 128 | 146 | 133 | 104                               | 104 | 75  | 111                 | 138 | 9  | 1,85                 |                 |
| CCA-01E        | 145                                | 145 | 170 | 135 | 121                               | 121 | 75  | 128                 | 150 | 9  | 2,80                 |                 |
| CCA-02E        | 195                                | 195 | 220 | 159 | 171                               | 171 | 83  | 175                 | 175 | 10 | 5,60                 |                 |
| CCA-03E        | 240                                | 240 | 270 | 230 | 216                               | 216 | 140 | 213                 | 213 | 12 | 9,10                 |                 |
| CCA-04E        | 385                                | 385 | 410 | 294 | 353                               | 353 | 156 | 339                 | 339 | 14 | 26,70                |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex db IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II (1) GD Ex db [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)  
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)  
 CESI 01 ATEX 036X (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)  
 CESI 03 ATEX 174X (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U - IECEx CES 16.0013X - IECEx CES 16.0015X - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-11 - EN 61241-0 - EN 61241-1

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCA-C sono adatte ad essere impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc.. Essendo provviste di sistema di accoppiamento a giunto cilindrico, queste custodie offrono la possibilità di essere forate e filettate anche sul coperchio, sempre su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in lega di alluminio esente da rame.  
 Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.  
 Piedini per il fissaggio.  
 Verniciatura poliestere Ral 7035.  
 Guarnizione in neoprene.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.  
 Verniciatura interna anticondensa.  
 Valvola di sfiato e drenaggio.

## FEATURES

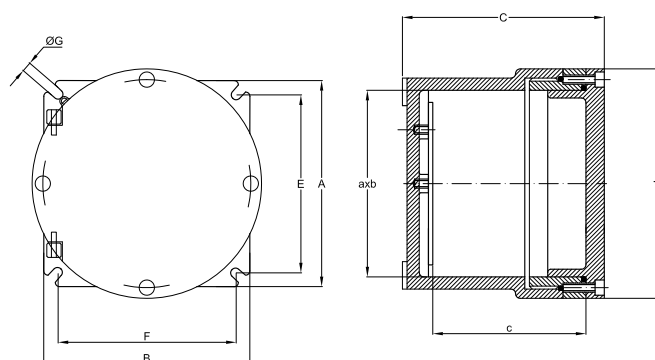
CCA-C series junction boxes are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... As CCA-C series boxes are equipped with a cylindrical coupling joint, both walls and cover can be drilled and threaded according to customers's specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Body and cover in low copper content aluminium alloy.  
 Internal/external stainless steel earth screws  
 Fixing lugs.  
 Ral 7035 polyester coating.  
 Neoprene gasket.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.  
 Internal anti-condensation coating.  
 Breather and drain valve.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | d   | a                                 | b   | c   | E                   | F   | ØG |                      |                 |
| CCA-0C         | 128                                | 128 | 150 | 146 | 104                               | 104 | 122 | 111                 | 138 | 9  | 4,00                 |                 |
| CCA-01C        | 145                                | 145 | 149 | 170 | 121                               | 121 | 113 | 128                 | 150 | 9  | 5,00                 |                 |
| CCA-02C        | 195                                | 195 | 166 | 212 | 171                               | 171 | 130 | 175                 | 175 | 10 | 8,00                 |                 |
| CCA-03C        | 240                                | 240 | 223 | 260 | 216                               | 216 | 185 | 213                 | 213 | 12 | 14,00                |                 |
| CCA-04C        | 385                                | 385 | 262 | 410 | 353                               | 353 | 200 | 339                 | 339 | 14 | 33,00                |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 I M2 Ex db I Mb  
 CE 0722 II 2 GD Ex db IIC T6, T5 Gb Ex tb IIC T85°C, T100°C Db IP66  
 CE 0722 I M2 Ex db [ia Ma] I Mb

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)  
 CESI 01 ATEX 035 (custodia portamorsetti - terminal box)  
 CESI 01 ATEX 036X (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)  
 CESI 03 ATEX 174X (unità di interfaccia - interface units)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U - IECEx CES 16.0013X - IECEx CES 16.0015X - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CCAI sono adatte ad essere impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti, sia per l'installazione di altri apparati elettrici quali interruttori, segnalatori, sezionatori, teleruttori, trasformatori, reattori, ecc. La loro forma quadrata, senza flange esterne, permette di creare pannelli multipli, affiancando più custodie sullo stesso telaio creando batterie compatte utilizzabili in ambienti con ogni tipo di gas. Sono certificate per i gas del gruppo IIC. Le custodie possono essere forate e filettate sia sulle pareti che sui coperchi, su specifica del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Corpo e coperchio in acciaio inox AISI 316L.

Viti di terra interne/esterne in acciaio inox.

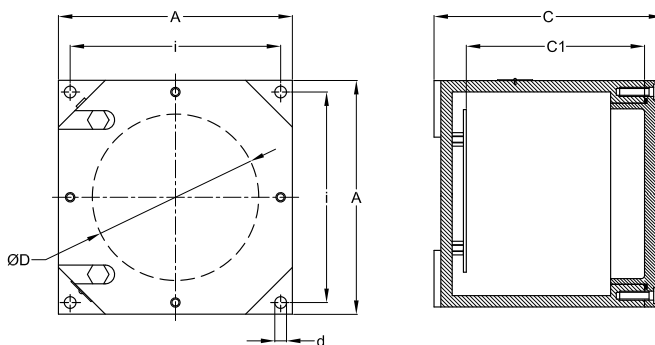
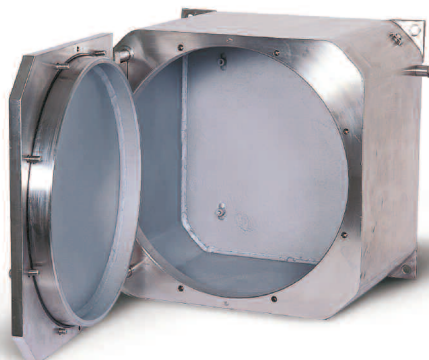
Piedini per il fissaggio.

Guarnizione in neoprene.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Valvola di sfiato e drenaggio.



## FEATURES

CCAI series enclosures are used either as junction boxes with/without terminals or for installation of electrical equipment such as circuit breakers, signals, disconnectors, remote control switches, transformers, ballast etc... Their square shape without external flanges allows to built multiple panels placing side by side several enclosures on the same frame. The outcome is a compact switchrack certified for gases of IIC group. Both the wall and the cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Body and cover in AISI 316L stainless steel.

Internal/external stainless steel earth screws.

Fixing lugs.

Neoprene gasket.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Drain and breather valve.

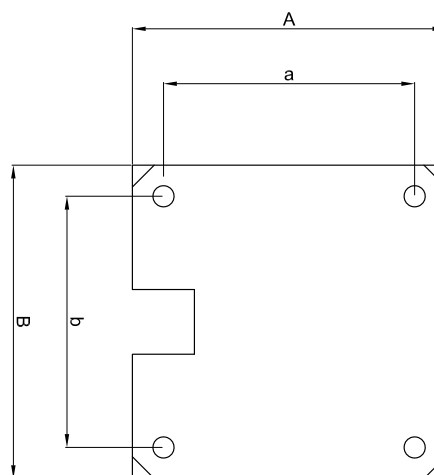
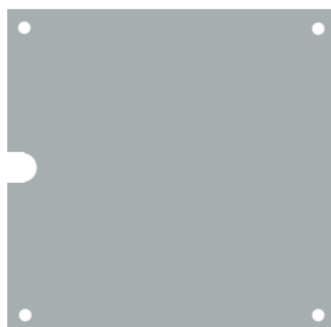
| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     | Fissaggio<br>Fixing |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----------------------------------|-----|---------------------|----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | C   | C1                                | ØD  | i                   | Ød |                      |                 |
| CCAI-2020      | 200                                | 200 | 155                               | 160 | 180                 | 10 | 18,80                |                 |
| CCAI-3020      | 300                                | 200 | 155                               | 260 | 280                 | 10 | 38,80                |                 |
| CCAI-3030      | 300                                | 300 | 255                               | 260 | 280                 | 10 | 46,80                |                 |
| CCAI-4030      | 400                                | 300 | 255                               | 360 | 380                 | 12 | 71,00                |                 |

## CARATTERISTICHE

I telai interni delle custodie serie GUB, CCA-E, CCAI e CCAC vengono impiegate per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

## FEATURES

The mounting plates for GUB, CCA-E, CCAI and CCAC boxes facilitate the assembling of electrical equipment.



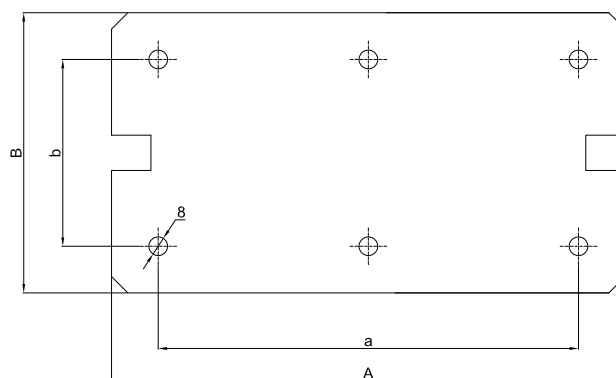
| Codice<br>Code | Dimensioni<br>Dimensions |     |     |     | Tipo di custodia<br>Box type | Materiale<br>Material          | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|--------------------------|-----|-----|-----|------------------------------|--------------------------------|----------------------|-----------------|
|                | A                        | B   | a   | b   |                              |                                |                      |                 |
| TF             | 80                       | 80  | 60  | 48  | GUB                          | Alluminio - Aluminium          | 0,04                 |                 |
| TF-S           | 80                       | 80  | 60  | 50  | GUB-S                        | Alluminio - Aluminium          | 0,05                 |                 |
| TF-0           | 100                      | 100 | 80  | 60  | GUB-0                        | Alluminio - Aluminium          | 0,06                 |                 |
| TF-01          | 113                      | 113 | 90  | 90  | GUB-01                       | Alluminio - Aluminium          | 0,08                 |                 |
| TF-02          | 150                      | 150 | 130 | 130 | GUB-02                       | Alluminio - Aluminium          | 0,15                 |                 |
| TF-03          | 200                      | 200 | 158 | 158 | GUB-03                       | Alluminio - Aluminium          | 0,27                 |                 |
| TF-04          | 315                      | 315 | 230 | 230 | GUB-04                       | Alluminio - Aluminium          | 0,50                 |                 |
| TF-05          | 380                      | 380 | 280 | 280 | GUB-05                       | Alluminio - Aluminium          | 0,90                 |                 |
| TF-0E          | 100                      | 100 | 80  | 60  | CCA-0E                       | Alluminio - Aluminium          | 0,06                 |                 |
| TF-01E         | 113                      | 113 | 90  | 90  | CCA-01E                      | Alluminio - Aluminium          | 0,08                 |                 |
| TF-02E         | 150                      | 150 | 120 | 120 | CCA-02E                      | Alluminio - Aluminium          | 0,14                 |                 |
| TF-03E         | 200                      | 200 | 145 | 145 | CCA-03E                      | Alluminio - Aluminium          | 0,24                 |                 |
| TF-04E         | 270                      | 270 | 230 | 230 | CCA-04E                      | Alluminio - Aluminium          | 0,49                 |                 |
| K1-265         | 119                      | 119 | 99  | 99  | CCAI-2020                    | Acciaio inox - Stainless steel | 0,19                 |                 |
| K2-265         | 190                      | 190 | 170 | 170 | CCAI-3020 - 3030             | Acciaio inox - Stainless steel | 0,58                 |                 |
| K3-265         | 260                      | 260 | 240 | 240 | CCAI-4030                    | Acciaio inox - Stainless steel | 1,07                 |                 |

## CARATTERISTICHE

I telai interni delle custodie serie AQS e EJB vengono impiegate per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

## FEATURES

The mounting plates for AQS and EJB boxes facilitate the assembling of electrical equipment.



| Codice<br>Code | Dimensioni<br>Dimensions |     |     |     | Tipo di custodia<br>Box type | Materiale<br>Material | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|--------------------------|-----|-----|-----|------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------|
|                | A                        | B   | a   | b   |                              |                       |                      |                 |
| <b>BFAQS</b>   | 400                      | 360 | 380 | 330 | AQS-1                        | Alluminio - Aluminium | 0,920                |                 |
| <b>BFE-01</b>  | 205                      | 100 | 193 | 53  | EJB-01                       | Alluminio - Aluminium | 0,140                |                 |
| <b>BFE-1</b>   | 220                      | 120 | 180 | 80  | EJB-1                        | Alluminio - Aluminium | 0,160                |                 |
| <b>BFE-2</b>   | 340                      | 140 | 300 | 100 | EJB-2                        | Alluminio - Aluminium | 0,300                |                 |
| <b>BFE-3</b>   | 280                      | 200 | 240 | 160 | EJB-3 - 3B                   | Alluminio - Aluminium | 0,435                |                 |
| <b>BFE-4</b>   | 340                      | 240 | 300 | 200 | EJB-4 - 4B                   | Alluminio - Aluminium | 0,660                |                 |
| <b>BFE-45</b>  | 460                      | 280 | 440 | 260 | EJB-45 - 45B                 | Alluminio - Aluminium | 0,700                |                 |
| <b>BFE-5</b>   | 530                      | 330 | 500 | 300 | EJB-5 - 5B                   | Alluminio - Aluminium | 1,200                |                 |
| <b>BFE-55</b>  | 600                      | 400 | 590 | 388 | EJB-55 - 55B                 | Alluminio - Aluminium | 1,640                |                 |
| <b>BFE-6</b>   | 720                      | 500 | 680 | 460 | EJB-6 - 6B                   | Alluminio - Aluminium | 2,370                |                 |
| <b>BFE-7</b>   | 850                      | 550 | 820 | 520 | EJB-7 - 7B                   | Alluminio - Aluminium | 3,20                 |                 |

| Codice<br>Code  | Dimensioni<br>Dimensions |     |     |     | Tipo di custodia<br>Box type | Materiale<br>Material          | Peso Kg<br>Weight Kg | Prezzo<br>Price |
|-----------------|--------------------------|-----|-----|-----|------------------------------|--------------------------------|----------------------|-----------------|
|                 | A                        | B   | a   | b   |                              |                                |                      |                 |
| <b>BFE-01SS</b> | 180                      | 120 | 140 | 80  | EJBX-01 - 01B                | Acciaio inox - Stainless steel | 0,410                |                 |
| <b>BFE-1SS</b>  | 220                      | 120 | 180 | 80  | EJBX-1                       | Acciaio inox - Stainless steel | 0,490                |                 |
| <b>BFE-2SS</b>  | 340                      | 140 | 300 | 100 | EJBX-2                       | Acciaio inox - Stainless steel | 0,910                |                 |
| <b>BFE-3SS</b>  | 280                      | 200 | 240 | 160 | EJBX-3 - 3B                  | Acciaio inox - Stainless steel | 1,090                |                 |
| <b>BFE-4SS</b>  | 340                      | 240 | 300 | 200 | EJBX-4 - 4B                  | Acciaio inox - Stainless steel | 1,580                |                 |
| <b>BFE-45SS</b> | 460                      | 280 | 440 | 260 | EJBX-45 - 45B                | Acciaio inox - Stainless steel | 2,440                |                 |
| <b>BFE-5SS</b>  | 540                      | 340 | 500 | 300 | EJBX-5 - 5B                  | Acciaio inox - Stainless steel | 3,670                |                 |
| <b>BFE-55SS</b> | 570                      | 370 | 540 | 340 | EJBX- 55 - 55B               | Acciaio inox - Stainless steel | 4,850                |                 |
| <b>BFE-6SS</b>  | 720                      | 500 | 680 | 460 | EJBX-6 - 6B                  | Acciaio inox - Stainless steel | 7,040                |                 |
| <b>BFE-7SS</b>  | 850                      | 550 | 820 | 520 | EJBX-7 - 7B                  | Acciaio inox - Stainless steel | 9,260                |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex e IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex i IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)  
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0018X - IECEx CES 15.0012U - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie S sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.

Sono disponibili in differenti modelli che si differenziano per grandezza e numero di fori. Possono essere fornite sia per infilaggio cavi sia con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

## COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Viti in acciaio inossidabile.

Filettatura ISO7/1.

Guarnizione in neoprene.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Scatole in acciaio inox.

Scatole in ghisa.

Altre filettature.

Per ordinare la cassetta verniciata RAL 7035 aggiungere il suffisso "V". Es: SC-26.1V



## FEATURES

S... series junction boxes are suitable for installation along pipe courses as junction boxes and distribution boxes for conductors. Several models are available, in relation to size and to entries number.

They can be supplied as pulling boxes or as terminal boxes with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

## CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.

Stainless steel screws.

ISO 7/1 thread.

Neoprene gasket.

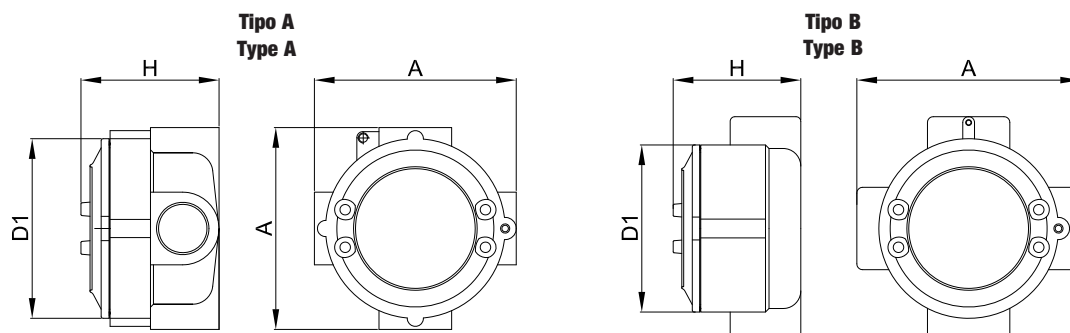
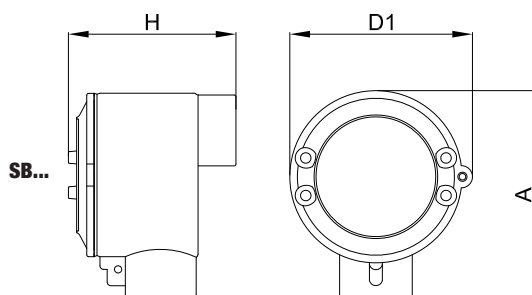
## ACCESSORIES UPON REQUEST

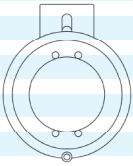
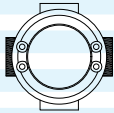
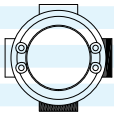
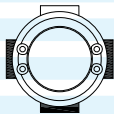
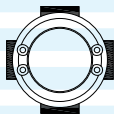
Stainless steel junction boxes.

Cast iron junction boxes.

Other threads.

RAL 7035 coating on request adding "V" suffix to the product code. Ex: SC-26.1V.



| Codice<br>Code                                                                      | Dimensioni<br>Dimensions |     |     | Tipo<br>Type | Imbocchi<br>Entries<br>Ø | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----|-----|--------------|--------------------------|----------------------|-----------------|
|                                                                                     | A                        | D1  | H   |              |                          |                      |                 |
| SB-14                                                                               | 90                       | 65  | 90  |              | 2 x 1/2"                 | 0,30                 |                 |
| SB-24                                                                               | 90                       | 65  | 90  |              | 2 x 3/4"                 | 0,30                 |                 |
| SB-16                                                                               | 110                      | 90  | 90  |              | 2 x 1/2"                 | 0,50                 |                 |
| SB-26                                                                               | 110                      | 90  | 90  |              | 2 x 3/4"                 | 0,50                 |                 |
| SB-36                                                                               | 114                      | 90  | 96  |              | 2 x 1                    | 0,60                 |                 |
| SB-49                                                                               | 180                      | 150 | 114 |              | 2 x 1 1/4"               | 1,50                 |                 |
| SB-59                                                                               | 180                      | 150 | 114 |              | 2 x 1 1/2"               | 1,50                 |                 |
| SB-69                                                                               | 180                      | 150 | 114 |              | 2 x 2"                   | 1,50                 |                 |
|    |                          |     |     |              |                          |                      |                 |
| SC-14.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 2 x 1/2"                 | 0,20                 |                 |
| SC-24.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 2 x 3/4"                 | 0,20                 |                 |
| SC-16.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 2 x 1/2"                 | 0,50                 |                 |
| SC-26.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 2 x 3/4"                 | 0,50                 |                 |
| SC-36.1                                                                             | 100                      | 89  | 75  | A            | 2 x 1"                   | 0,50                 |                 |
| SC-29.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 2 x 3/4"                 | 1,25                 |                 |
| SC-39.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 2 x 1"                   | 1,20                 |                 |
| SC-59.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 2 x 1 1/2"               | 1,34                 |                 |
| SC-69.1                                                                             | 190                      | 146 | 110 | B            | 2 x 2"                   | 1,47                 |                 |
|    |                          |     |     |              |                          |                      |                 |
| SL-14.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 2 x 1/2"                 | 0,20                 |                 |
| SL-24.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 2 x 3/4"                 | 0,20                 |                 |
| SL-16.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 2 x 1/2"                 | 0,50                 |                 |
| SL-26.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 2 x 3/4"                 | 0,50                 |                 |
| SL-36.1                                                                             | 107                      | 89  | 75  | A            | 2 x 1"                   | 0,50                 |                 |
| SL-29.1                                                                             | 166                      | 146 | 105 | B            | 2 x 3/4"                 | 1,25                 |                 |
| SL-39.1                                                                             | 166                      | 146 | 105 | B            | 2 x 1"                   | 1,20                 |                 |
| SL-59.1                                                                             | 166                      | 146 | 105 | B            | 2 x 1 1/2"               | 1,35                 |                 |
| SL-69.1                                                                             | 166                      | 146 | 110 | B            | 2 x 2"                   | 1,47                 |                 |
|  |                          |     |     |              |                          |                      |                 |
| ST-14.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 3 x 1/2"                 | 0,20                 |                 |
| ST-24.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 3 x 3/4"                 | 0,20                 |                 |
| ST-16.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 3 x 1/2"                 | 0,50                 |                 |
| ST-26.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 3 x 3/4"                 | 0,50                 |                 |
| ST-36.1                                                                             | 107                      | 89  | 75  | A            | 3 x 1"                   | 0,50                 |                 |
| ST-29.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 3 x 3/4"                 | 1,25                 |                 |
| ST-39.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 3 x 1"                   | 1,20                 |                 |
| ST-59.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 3 x 1 1/2"               | 1,43                 |                 |
| ST-69.1                                                                             | 190                      | 146 | 110 | B            | 3 x 2"                   | 1,52                 |                 |
|  |                          |     |     |              |                          |                      |                 |
| SX-14.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 4 x 1/2"                 | 0,20                 |                 |
| SX-24.1                                                                             | 72                       | 65  | 61  | A            | 4 x 3/4"                 | 0,20                 |                 |
| SX-16.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 4 x 1/2"                 | 0,50                 |                 |
| SX-26.1                                                                             | 100                      | 89  | 67  | A            | 4 x 3/4"                 | 0,50                 |                 |
| SX-36.1                                                                             | 107                      | 89  | 75  | A            | 4 x 1"                   | 1,25                 |                 |
| SX-29.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 4 x 3/4"                 | 0,50                 |                 |
| SX-39.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 4 x 1"                   | 1,20                 |                 |
| SX-59.1                                                                             | 190                      | 146 | 105 | B            | 4 x 1 1/2"               | 1,49                 |                 |
| SX-69.1                                                                             | 190                      | 146 | 110 | B            | 4 x 2"                   | 1,54                 |                 |
|  |                          |     |     |              |                          |                      |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex e IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex i IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)  
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

CERTIFICATE



IECEx CES 14.0018X - IECEx CES 15.0012U - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le scatole di derivazione della serie SF (con staffa di montaggio a parete) ed SSC (con staffa di montaggio a soffitto) sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.

Sono disponibili in differenti modelli e possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

## COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Viti in acciaio inossidabile.

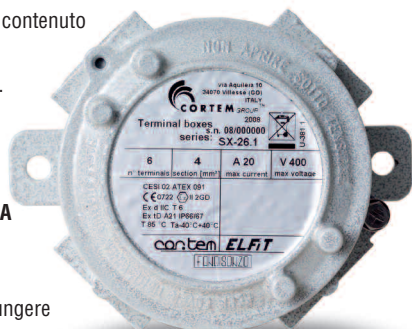
Filettatura ISO7/1.

Guarnizione in neoprene.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Altre filettature.

Per ordinare la cassetta verniciata RAL 7035 aggiungere il suffisso "V". Es: SC-26.1V



## FEATURES

SF... series junction boxes (with wall mounting bracket) and SSC (with ceiling mounting bracket) are suitable for installation along pipe course as junction boxes and distribution boxes for conductors.

Several models are available and they can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

## CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.

Stainless steel screws.

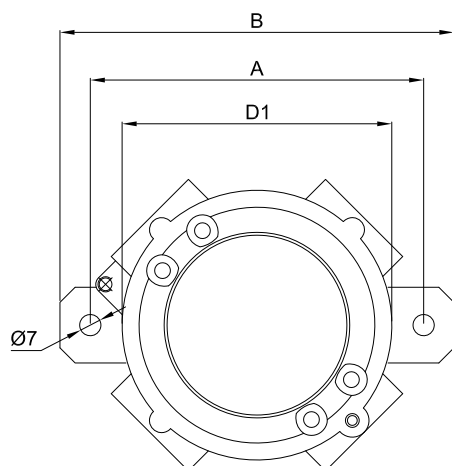
ISO 7/1 thread.

Neoprene gasket.

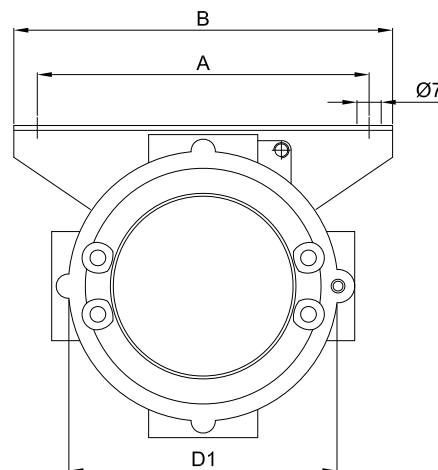
## ACCESSORIES UPON REQUEST

Other threads.

RAL 7035 coating adding "V" suffix to the product code. Ex: SC-26.1V



SF...



SSC...

| Codice<br>Code | Dimensioni<br>Dimensions |     |     | Imbocchi<br>Entries<br>Ø | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|--------------------------|-----|-----|--------------------------|----------------------|-----------------|
|                | D1                       | A   | B   |                          |                      |                 |
| SFC-14.1       | 65                       | 75  | 90  | 2 x 1/2"                 | 0,30                 |                 |
| SFC-24.1       | 65                       | 75  | 90  | 2 x 3/4"                 | 0,30                 |                 |
| SFC-16.1       | 89                       | 110 | 130 | 2 x 1/2"                 | 0,60                 |                 |
| SFC-26.1       | 89                       | 110 | 130 | 2 x 3/4"                 | 0,60                 |                 |
| SFC-36.1       | 89                       | 110 | 130 | 2 x 1"                   | 0,60                 |                 |
| SFC-29.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 3/4"                 | 1,50                 |                 |
| SFC-39.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 1"                   | 1,40                 |                 |
| SFC-59.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 1 1/2"               | 1,50                 |                 |
| SFC-69.1       | 146                      | 160 | 180 | 1 x 2"                   | 1,60                 |                 |
| SFL-14.1       | 65                       | 75  | 90  | 2 x 1/2"                 | 0,30                 |                 |
| SFL-24.1       | 65                       | 75  | 90  | 2 x 3/4"                 | 0,30                 |                 |
| SFL-16.1       | 89                       | 110 | 130 | 2 x 1/2"                 | 0,60                 |                 |
| SFL-26.1       | 89                       | 110 | 130 | 2 x 3/4"                 | 0,60                 |                 |
| SFL-36.1       | 89                       | 110 | 130 | 2 x 1"                   | 0,60                 |                 |
| SFL-29.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 3/4"                 | 1,50                 |                 |
| SFL-39.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 1"                   | 1,40                 |                 |
| SFL-59.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 1 1/2"               | 1,50                 |                 |
| SFL-69.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 2"                   | 1,60                 |                 |
| SFT-14.1       | 65                       | 75  | 90  | 3 x 1/2"                 | 0,30                 |                 |
| SFT-24.1       | 65                       | 75  | 90  | 3 x 3/4"                 | 0,30                 |                 |
| SFT-16.1       | 89                       | 110 | 130 | 3 x 1/2"                 | 0,60                 |                 |
| SFT-26.1       | 89                       | 110 | 130 | 3 x 3/4"                 | 0,60                 |                 |
| SFT-36.1       | 89                       | 110 | 130 | 3 x 1"                   | 0,60                 |                 |
| SFT-29.1       | 146                      | 160 | 180 | 3 x 3/4"                 | 1,50                 |                 |
| SFT-39.1       | 146                      | 160 | 180 | 3 x 1"                   | 1,40                 |                 |
| SFT-59.1       | 146                      | 160 | 180 | 3 x 1 1/2"               | 1,50                 |                 |
| SFT-69.1       | 146                      | 160 | 180 | 2 x 2"                   | 1,60                 |                 |
| SFX-14.1       | 65                       | 75  | 90  | 4 x 1/2"                 | 0,30                 |                 |
| SFX-24.1       | 65                       | 75  | 90  | 4 x 3/4"                 | 0,30                 |                 |
| SFX-16.1       | 89                       | 110 | 130 | 4 x 1/2"                 | 0,60                 |                 |
| SFX-26.1       | 89                       | 110 | 130 | 4 x 3/4"                 | 0,60                 |                 |
| SFX-36.1       | 89                       | 110 | 130 | 4 x 1"                   | 0,60                 |                 |
| SFX-29.1       | 146                      | 160 | 180 | 4 x 3/4"                 | 1,50                 |                 |
| SFX-39.1       | 146                      | 160 | 180 | 4 x 1"                   | 1,40                 |                 |
| SFX-59.1       | 146                      | 160 | 180 | 4 x 1 1/2"               | 1,50                 |                 |
| SFX-69.1       | 146                      | 160 | 180 | 4 x 2"                   | 1,60                 |                 |
| SSC-14.1       | 65                       | 65  | 80  | 3 x 1/2"                 | 0,30                 |                 |
| SSC-24.1       | 65                       | 65  | 80  | 3 x 3/4"                 | 0,30                 |                 |
| SSC-16.1       | 89                       | 110 | 125 | 3 x 1/2"                 | 0,60                 |                 |
| SSC-26.1       | 89                       | 110 | 125 | 3 x 3/4"                 | 0,60                 |                 |
| SSC-36.1       | 89                       | 110 | 125 | 3 x 1"                   | 0,60                 |                 |
| SSC-29.1       | 146                      | 130 | 150 | 3 x 3/4"                 | 1,80                 |                 |
| SSC-39.1       | 146                      | 130 | 150 | 3 x 1"                   | 1,70                 |                 |
| SSC-59.1       | 146                      | 130 | 150 | 3 x 1 1/2"               | 1,80                 |                 |
| SSC-69.1       | 146                      | 130 | 150 | 2 x 2"                   | 1,90                 |                 |

La codifica nella marcatura delle targhette rimane invariata rispetto a quella indicata sulle scatole di derivazione serie S.

The encoding in the marking on the nameplates remains unchanged with respect to the one indicated on the S series junction boxes.

**ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE**

CE 0722 II 2 GD Ex d IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 II 2 GD Ex e IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 II 2 GD Ex i IIC T... Gb - Ex tb IIIC T... Db IP66/67  
 CE 0722 II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67

**EX  
CODE****CERTIFICAZIONE**

CESI 02 ATEX 091 (custodia con morsetti - terminal box)  
 CESI 03 ATEX 059U (cassetta di infilaggio - pulling box)

**CERTIFICATE**

IECEx CES 14.0018X - IECEx CES 15.0012U - TR CU - BRAZILIAN

**DIRETTIVA**

2014/34/UE

**DIRECTIVE****NORME**

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

**STANDARDS****INSTALLAZIONE** (secondo le EN 60079.14)

zone 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) **INSTALLATION****CARATTERISTICHE**

Le scatole di derivazione della serie S sono installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori.  
 Sono disponibili in differenti modelli che si differenziano per grandezza e numero di fori. Possono essere fornite sia per infilaggio cavi sia con morsettiere multipolari o con morsetti componibili.

**COSTRUZIONE**

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.  
 Viti in acciaio inossidabile.  
 Filettatura NPT.  
 Catena in acciaio zincato per impermeabilità del coperchio.  
 Verniciatura poliesteri RAL7035

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Altre filettature.  
 Verniciatura.

**FEATURES**

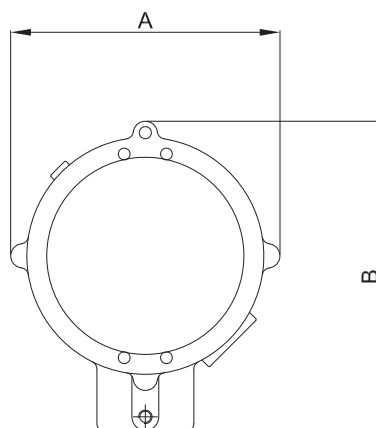
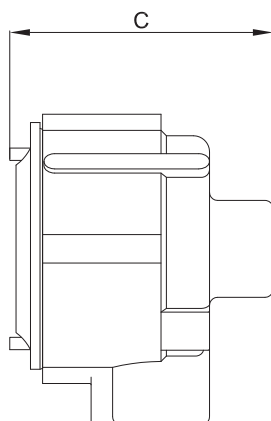
S... series junction boxes are suitable for installation along pipe courses as junction boxes and distribution boxes for conductors. Several models are available, in relation to size and to entries number.  
 They can be supplied as pulling boxes or as terminal boxes with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks.

**CONSTRUCTION**

Low copper content aluminium alloy.  
 Stainless steel screws.  
 NPT thread.  
 Galvanised steel chain to prevent from loosening the cover.  
 Polyester coating RAL 7035

**ACCESSORIES UPON REQUEST**

Other threads.  
 Coating.



| Codice<br>Code | Dimensioni<br>Dimensions |     |     | Imbocchi<br>Entries<br>Ø | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|--------------------------|-----|-----|--------------------------|----------------------|-----------------|
|                | A                        | B   | C   |                          |                      |                 |
| SWS-16         | 100                      | 115 | 100 | 1/2" x 1/2"              | 0,60                 |                 |
| SWS-26         | 100                      | 115 | 100 | 3/4" x 3/4"              | 0,60                 |                 |
| SWS-26/21      | 100                      | 115 | 100 | 1/2" x 3/4"              | 0,60                 |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE

Class I, Groups C and D; Class II, Groups E, F and G

EX  
CODE

CERTIFICAZIONE



LOM Ex No. 91.538

CERTIFICATE

DIRETTIVA

DIRECTIVE

NORME

ANSI/UL 886-1985, comply with UL1203

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

**CARATTERISTICHE**

Le scatole di derivazione della serie SX6GUA sono certificate secondo le norme UL. Sono adatte ad essere installate nei percorsi dei tubi come cassette di derivazione e diramazione per i conduttori. Sono disponibili in differenti modelli che si differenziano per grandezza e numero di fori.

**COSTRUZIONE**

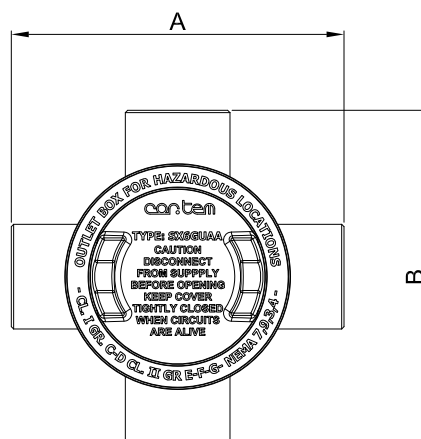
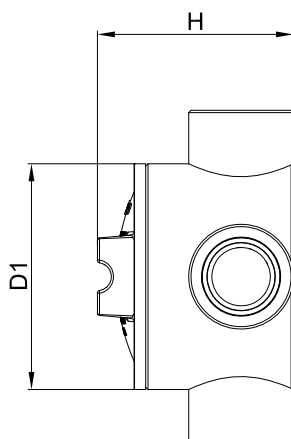
Ghisa.  
Viti in acciaio inox.  
Filettatura NPT.  
Guarnizione tra corpo e coperchio.

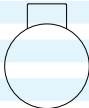
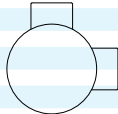
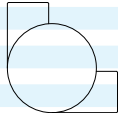
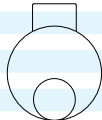
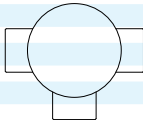
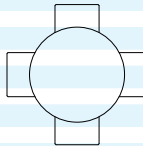
**FEATURES**

SX6GUA series junction boxes are UL certified. They are suitable for installation along pipe courses as junction boxes and distribution boxes for conductors. Several models are available, in relation to size and to entries number.

**CONSTRUCTION**

Cast iron.  
Stainless steel screws.  
NPT thread.  
Gasket between body and cover.



| Codice<br>Code |                                                                                     | Dimensioni<br>Dimensions |     |     |     | Imbocchi<br>Entries<br>Ø | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----|-----|-----|--------------------------|----------------------|-----------------|
|                |                                                                                     | A                        | B   | D1  | H   |                          |                      |                 |
| SX6GUA050      |    | 97                       | 120 | 97  | 85  | 1 x 1/2"                 |                      |                 |
| SX6GUA075      |                                                                                     | 97                       | 120 | 97  | 85  | 1 x 3/4"                 |                      |                 |
| SX6GUA100      |                                                                                     | 97                       | 120 | 97  | 85  | 1 x 1"                   |                      |                 |
| SX6GUA150      |                                                                                     | 146                      | 170 | 146 | 122 | 1 x 1 1/2"               |                      |                 |
| SX6GUA200      |                                                                                     | 146                      | 170 | 146 | 130 | 1 x 2"                   |                      |                 |
| SX6GUAC050     |    | 97                       | 143 | 97  | 85  | 2 x 1/2"                 |                      |                 |
| SX6GUAC075     |                                                                                     | 97                       | 143 | 97  | 85  | 2 x 3/4"                 |                      |                 |
| SX6GUAC100     |                                                                                     | 97                       | 143 | 97  | 85  | 2 x 1"                   |                      |                 |
| SX6GUAC150     |                                                                                     | 146                      | 192 | 146 | 122 | 2 x 1 1/2"               |                      |                 |
| SX6GUAC200     |                                                                                     | 146                      | 192 | 146 | 130 | 2 x 2"                   |                      |                 |
| SX6GUAL050     |    | 120                      | 120 | 97  | 85  | 2 x 1/2"                 |                      |                 |
| SX6GUAL075     |                                                                                     | 120                      | 120 | 97  | 85  | 2 x 3/4"                 |                      |                 |
| SX6GUAL100     |                                                                                     | 120                      | 120 | 97  | 85  | 2 x 1"                   |                      |                 |
| SX6GUAL150     |                                                                                     | 170                      | 170 | 146 | 122 | 2 x 1 1/2"               |                      |                 |
| SX6GUAL200     |                                                                                     | 170                      | 170 | 146 | 130 | 2 x 2"                   |                      |                 |
| SX6GUAN050     |   | 120                      | 120 | 97  | 85  | 2 x 1/2"                 |                      |                 |
| SX6GUAN075     |                                                                                     | 120                      | 120 | 97  | 85  | 2 x 3/4"                 |                      |                 |
| SX6GUAN100     |                                                                                     | 120                      | 120 | 97  | 85  | 2 x 1"                   |                      |                 |
| SX6GUAN150     |                                                                                     | 170                      | 170 | 146 | 122 | 2 x 1 1/2"               |                      |                 |
| SX6GUAN200     |                                                                                     | 170                      | 170 | 146 | 130 | 2 x 2"                   |                      |                 |
| SX6GUALB050    |  | 97                       | 120 | 97  | 108 | 2 x 1/2"                 |                      |                 |
| SX6GUALB075    |                                                                                     | 97                       | 120 | 97  | 108 | 2 x 3/4"                 |                      |                 |
| SX6GUALB100    |                                                                                     | 97                       | 120 | 97  | 108 | 2 x 1"                   |                      |                 |
| SX6GUALB150    |                                                                                     | 146                      | 170 | 146 | 122 | 2 x 1 1/2"               |                      |                 |
| SX6GUALB200    |                                                                                     | 146                      | 170 | 146 | 130 | 2 x 2"                   |                      |                 |
| SX6GUAT050     |  | 120                      | 143 | 97  | 85  | 3 x 1/2"                 |                      |                 |
| SX6GUAT075     |                                                                                     | 120                      | 143 | 97  | 85  | 3 x 3/4"                 |                      |                 |
| SX6GUAT100     |                                                                                     | 120                      | 143 | 97  | 85  | 3 x 1"                   |                      |                 |
| SX6GUAT150     |                                                                                     | 170                      | 192 | 146 | 122 | 3 x 1 1/2"               |                      |                 |
| SX6GUAT200     |                                                                                     | 170                      | 192 | 146 | 130 | 3 x 2"                   |                      |                 |
| SX6GUAX050     |  | 143                      | 143 | 97  | 85  | 4 x 1/2"                 | 1,53                 |                 |
| SX6GUAX075     |                                                                                     | 143                      | 143 | 97  | 85  | 4 x 3/4"                 | 1,53                 |                 |
| SX6GUAX100     |                                                                                     | 143                      | 143 | 97  | 85  | 4 x 1"                   | 1,53                 |                 |
| SX6GUAX150     |                                                                                     | 192                      | 192 | 146 | 122 | 4 x 1 1/2"               | 4,70                 |                 |
| SX6GUAX200     |                                                                                     | 192                      | 192 | 146 | 130 | 4 x 2"                   | 4,80                 |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 ( portamorsetti - terminal box )  
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEx CES 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie della serie SA sono costruite in lega di alluminio e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.  
 Viteria inox.  
 Guarnizione in silicone.  
 Vite di terra interna/esterna.  
 Piedini per il fissaggio.  
 Verniciatura poliestere RAL 7035 (Ex e)  
 o RAL 5015 (Ex i).

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.  
 Verniciatura interna anticondensa.

## FEATURES

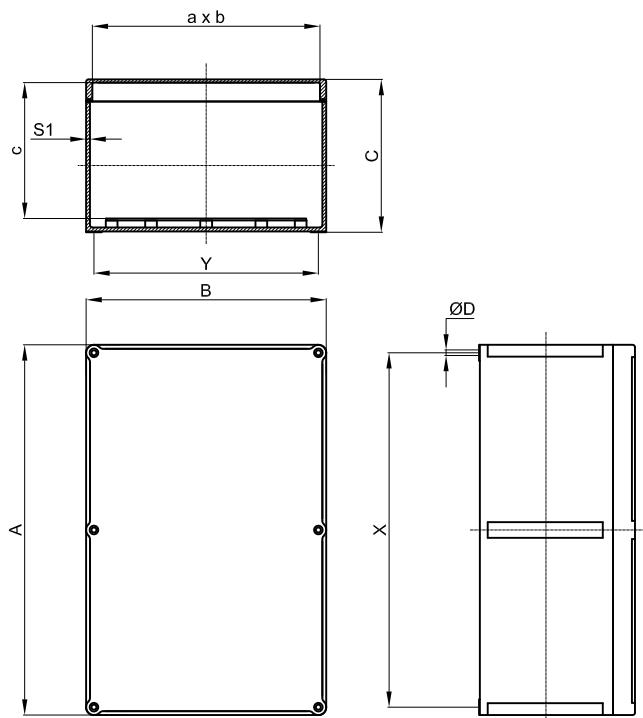
SA series junction boxes, aluminium alloy made, are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA series boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.  
 Stainless steel bolts and screws.  
 Silicone seal.  
 Internal/external earth screws.  
 Fixing lugs.  
 RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (Ex i)  
 polyester coating.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.  
 Internal anti-condensation coating.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|-----|---------------------|-----|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | a                                 | b   | c   | s1  | X                   | Y   | ØD  |                      |                 |
| SA090907       | 90                                 | 90  | 75  | 78                                | 78  | 52  | 3   | 74                  | 74  | 6,5 | 0,40                 |                 |
| SA111108       | 110                                | 110 | 85  | 98                                | 98  | 65  | 3   | 94                  | 94  | 6,5 | 0,50                 |                 |
| SA141410       | 147                                | 147 | 100 | 135                               | 135 | 79  | 3   | 131                 | 131 | 6,5 | 0,80                 |                 |
| SA171108       | 170                                | 110 | 85  | 158                               | 98  | 63  | 3   | 154                 | 94  | 6,5 | 0,80                 |                 |
| SA202012       | 200                                | 200 | 120 | 184                               | 184 | 98  | 4   | 180                 | 180 | 6,5 | 1,70                 |                 |
| SA301410       | 305                                | 147 | 110 | 289                               | 131 | 92  | 4,5 | 285                 | 127 | 6,5 | 2,00                 |                 |
| SA302310       | 305                                | 230 | 110 | 289                               | 212 | 92  | 4,5 | 285                 | 210 | 6,5 | 2,80                 |                 |
| SA302318       | 305                                | 230 | 190 | 289                               | 212 | 172 | 4,5 | 285                 | 210 | 6,5 | 3,50                 |                 |
| SA473018       | 470                                | 305 | 195 | 454                               | 289 | 175 | 5   | 450                 | 285 | 6,5 | 6,50                 |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 ( portamorsetti - terminal box )  
 CESI 03 ATEX 115 ( unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling unit )

CERTIFICATE



IECEx CES 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie serie SAG sono costruite in lega di alluminio e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Grazie al grosso spessore delle pareti (7 mm), sono adatte per il collegamento diretto con tubi e raccordi a filettatura conica.

Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente.

Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame.

Viteria inox.

Guarnizione in silicone.

Vite di terra interna/esterna.

Piedini per il fissaggio.

Verniciatura poliestere RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (Ex i).

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.

Verniciatura interna anticondensa.



## FEATURES

SAG series junction boxes, aluminium alloy made, are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. Thanks to the walls thickness (7 mm), they can be directly connected to pipes and conical threaded unions. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SAG series boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

Low copper content aluminium alloy.

Stainless steel bolts and screws.

Silicone gasket.

Internal/external earth screws.

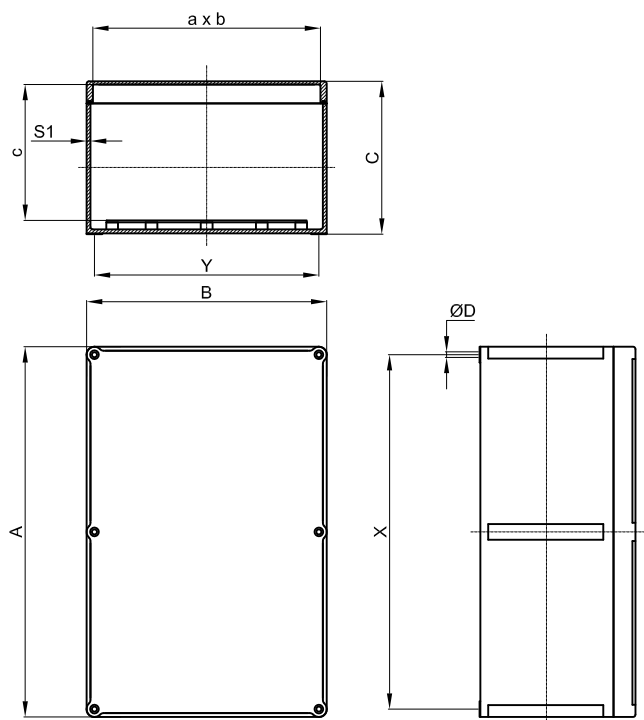
Fixing lugs.

RAL 7035 (Ex e) o RAL 5015 (EX i) polyester coating.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.

Internal anti-condensation coating.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     |       | Fissaggio<br>Fixing |     |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|-------|---------------------|-----|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | a                                 | b   | c   | s1    | X                   | Y   | ØD  |                      |                 |
| SAG111108      | 110                                | 110 | 85  | 90                                | 90  | 65  | 7     | 94                  | 94  | 6,5 | 0,75                 |                 |
| SAG141410      | 147                                | 147 | 100 | 127                               | 127 | 79  | 7     | 131                 | 131 | 6,5 | 1,40                 |                 |
| SAG171108      | 170                                | 110 | 85  | 150                               | 90  | 63  | 7     | 154                 | 94  | 6,5 | 1,55                 |                 |
| SAG301410      | 305                                | 147 | 110 | 284                               | 126 | 92  | 7     | 285                 | 127 | 6,5 | 2,70                 |                 |
| SAG302310      | 305                                | 230 | 110 | 284                               | 209 | 92  | 7     | 285                 | 210 | 6,5 | 3,40                 |                 |
| SAG302318      | 305                                | 230 | 190 | 284                               | 209 | 172 | 7     | 285                 | 210 | 6,5 | 5,30                 |                 |
| SAG473018      | 470                                | 305 | 195 | 450                               | 285 | 175 | 7     | 450                 | 285 | 6,5 | 8,90                 |                 |
| SAG623018      | 625                                | 305 | 195 | 597                               | 282 | 156 | 7     | 605                 | 285 | 6,5 | 11,30                |                 |
| SAG606018      | 600                                | 600 | 205 | 570                               | 570 | 175 | 10÷13 | 580                 | 580 | 8   | 27,00                |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 ( portamorsetti - terminal box )  
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEx CES 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie serie SA.../P sono costruite in resina poliestere rinforzata vetro e sono idonee per impieghi in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Resina poliestere rinforzata con fibre di vetro  
 in colore nero RAL 9017 (Ex e)  
 a richiesta in colore blu RAL 5015 (Ex i).  
 Viteria inox.  
 Guarnizione in silicone.  
 Vite di terra interna.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Piastre di continuità in ottone, spessore  
 10/10 da montare all'interno.  
 Telaio interno.



## FEATURES

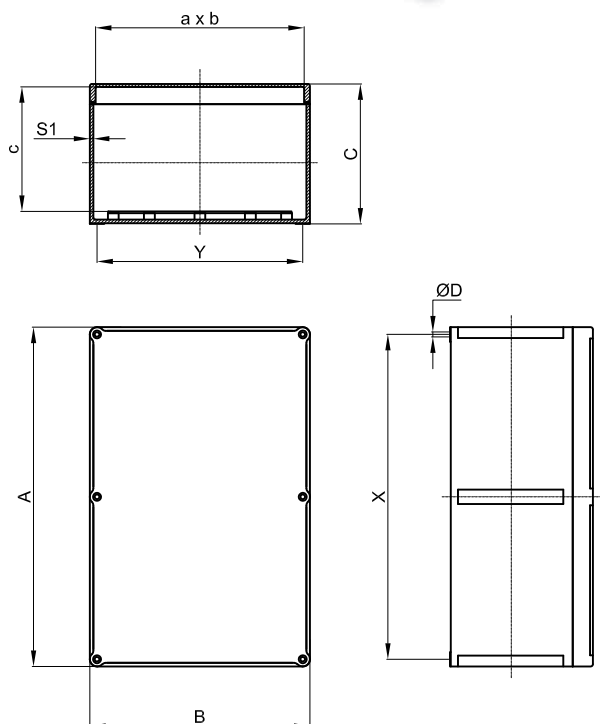
SA/P series junction boxes are built in GRP resin and they are suitable for electrical installations as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA/P series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

GRP (glass reinforced polyester resin)  
 in RAL 9017 black coating (Ex e)  
 or RAL 5015 blue coating (Ex i) on request.  
 Stainless steel bolts and screws.  
 Silicone gasket.  
 Internal earth screws.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Continuity plates, made of brass 10/10 thick,  
 to mount inside the enclosures.  
 Mounting plate.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|-----|---------------------|-----|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | a                                 | b   | c   | s1  | X                   | Y   | ØD  |                      |                 |
| SA090907/P     | 90                                 | 90  | 75  | 84                                | 84  | 52  | 3   | 74                  | 74  | 6,5 | 0,30                 |                 |
| SA111108/P     | 110                                | 110 | 83  | 104                               | 104 | 65  | 3   | 94                  | 94  | 6,5 | 0,40                 |                 |
| SA141410/P     | 147                                | 147 | 100 | 135                               | 135 | 79  | 3   | 131                 | 131 | 6,5 | 0,80                 |                 |
| SA171108/P     | 170                                | 110 | 83  | 164                               | 104 | 65  | 3   | 154                 | 94  | 6,5 | 1,00                 |                 |
| SA301410/P     | 305                                | 147 | 110 | 296                               | 138 | 90  | 4,5 | 285                 | 127 | 6,5 | 1,90                 |                 |
| SA302310/P     | 305                                | 230 | 110 | 296                               | 221 | 90  | 4,5 | 285                 | 210 | 6,5 | 2,50                 |                 |
| SA302318/P     | 305                                | 230 | 190 | 296                               | 221 | 165 | 4,5 | 285                 | 210 | 6,5 | 3,10                 |                 |
| SA473018/P     | 470                                | 305 | 195 | 454                               | 289 | 175 | 5   | 450                 | 285 | 6,5 | 4,70                 |                 |
| SA623018/P     | 620                                | 305 | 185 | 608                               | 293 | 160 | 6   | 560                 | 285 | 8   | 6,30                 |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex eb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 II 2 GD Ex eb ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333( portamorsetti - terminal box )  
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEx CES 13.0001 - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie serie SA...SS sono costruite in acciaio inox AISI 316L e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili e avere, inoltre, lampade spia, pulsanti e strumenti di misura per la realizzazione di quadri comando e segnalazione ed essere forate su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L.  
 Viteria inox.  
 Guarnizione in neoprene.  
 Vite di terra interna/esterna.  
 Piedini per il fissaggio.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.  
 Pareti asportabili.  
 Coperchio con chiusura a chiave.

## FEATURES

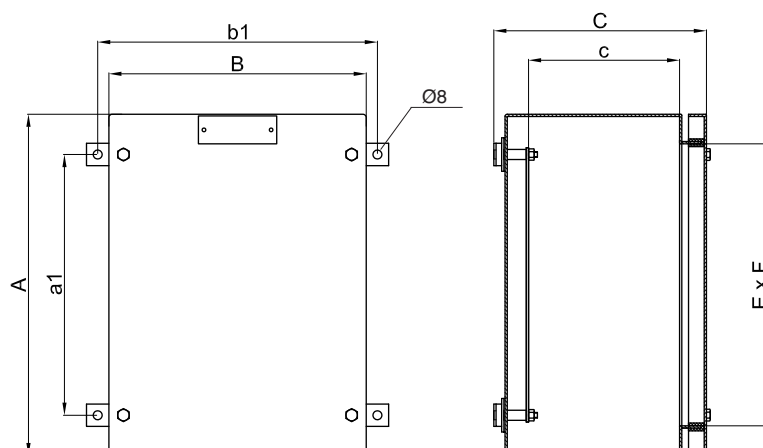
SA...SS series junction boxes, AISI 316L stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or with modular terminal blocks. Furthermore, they can be equipped with pilot lights, push buttons and measuring instruments to assemble control and signalling panel stations. SA.SS series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.  
 Stainless steel bolts and screws.  
 Neoprene gasket.  
 Internal/external earth screws.  
 Fixing lugs.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.  
 Removable gland plates.  
 Cover with locking system.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Dim. interne<br>Inside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|-----------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   | E                                 | F   | c   | a1                  | b1  |                      |                 |
| SA111108SS     | 110                                | 110 | 90  | 67                                | 67  | 37  | 38                  | 130 |                      |                 |
| SA141410SS     | 147                                | 147 | 110 | 92                                | 92  | 55  | 75                  | 167 |                      |                 |
| SA161610SS     | 160                                | 160 | 110 | 117                               | 117 | 55  | 88                  | 180 |                      |                 |
| SA171108SS     | 170                                | 110 | 90  | 127                               | 67  | 37  | 98                  | 130 |                      |                 |
| SA202020SS     | 200                                | 200 | 210 | 145                               | 145 | 155 | 128                 | 220 |                      |                 |
| SA261210SS     | 260                                | 120 | 110 | 217                               | 77  | 55  | 140                 | 188 |                      |                 |
| SA261610SS     | 260                                | 160 | 110 | 205                               | 105 | 55  | 188                 | 180 |                      |                 |
| SA262614SS     | 260                                | 260 | 150 | 205                               | 205 | 95  | 188                 | 280 |                      |                 |
| SA301410SS     | 305                                | 147 | 110 | 249                               | 91  | 55  | 233                 | 167 |                      |                 |
| SA302310SS     | 305                                | 230 | 110 | 249                               | 174 | 55  | 233                 | 250 |                      |                 |
| SA302318SS     | 305                                | 230 | 190 | 249                               | 174 | 135 | 233                 | 250 |                      |                 |
| SA303020SS     | 300                                | 300 | 210 | 245                               | 245 | 155 | 320                 | 228 |                      |                 |
| SA303030SS     | 300                                | 300 | 310 | 245                               | 245 | 255 | 320                 | 228 |                      |                 |
| SA362614SS     | 360                                | 260 | 150 | 305                               | 205 | 95  | 288                 | 280 |                      |                 |
| SA404020SS     | 400                                | 400 | 210 | 344                               | 344 | 155 | 328                 | 420 |                      |                 |
| SA473018SS     | 470                                | 305 | 190 | 414                               | 249 | 135 | 398                 | 325 |                      |                 |
| SA505020SS     | 500                                | 500 | 210 | 445                               | 445 | 155 | 428                 | 520 |                      |                 |
| SA505030SS     | 500                                | 500 | 310 | 445                               | 445 | 255 | 428                 | 520 |                      |                 |
| SA606020SS     | 600                                | 600 | 210 | 545                               | 545 | 155 | 528                 | 620 |                      |                 |
| SA623018SS     | 620                                | 305 | 190 | 564                               | 249 | 135 | 548                 | 325 |                      |                 |
| SA1007030SS    | 1000                               | 700 | 300 | 940                               | 640 | 255 | 464+464             | 740 |                      |                 |

A richiesta cassette in inox con fissaggio del coperchio con chiusura a chiave. Codice SA-.....SSC  
Stainless steel boxes with cover fixing by locking system. Code SA-.....SSC

**Note**

Altre misure possono essere richieste in fase d'offerta.

**Note**

Other dimensions can be required.

ESECUZIONE  
ANTIDFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 ( portamorsetti - terminal box )  
 CESI 03 ATEX 115 (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)

CERTIFICATE



IECEx CES 13.0001 - IECEx CES 11.0032 - TR CU - BRAZILIAN

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie della serie CTB & CSTB sono costruite in acciaio inox AISI 316L e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata e/o a sicurezza intrinseca. Possibilità di predisporre le pareti con piastre di tenuta asportabili su ogni lato. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

## FEATURES

CTB & CSTB series junction boxes, AISI 316L stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or modular terminal blocks and with removable gland plates. CTB & CSTB series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L.  
 Viteria inox.  
 Guarnizione in EPDM.  
 Vite di terra interna/esterna.  
 Piedini per il fissaggio.

## CONSTRUCTION

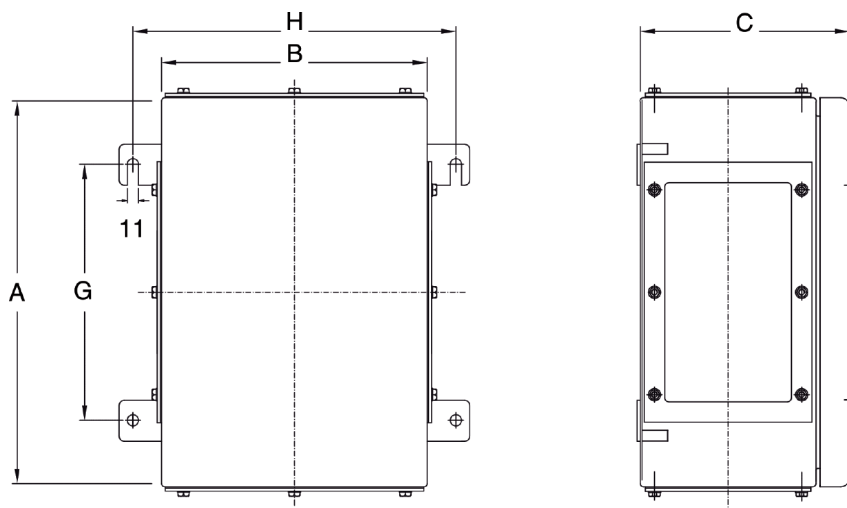
AISI 316L stainless steel.  
 Stainless steel bolts and screws.  
 EPDM gasket.  
 Internal/external earth screws.  
 Fixing lugs.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio interno.  
 Targhetta d'identificazione.  
 Valvole di drenaggio e sfiato.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

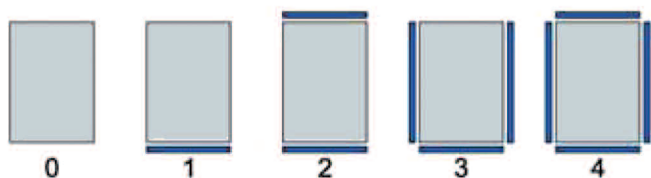
Mounting plate.  
 Identification label.  
 Breather and drain valve.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Fissaggio<br>Fixing | H   | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|---------------------|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   |                     |     |                      |                 |
| CTB-121208     | 120                                | 120 | 80  | Center-Centro       | 145 | 1,40                 |                 |
| CTB-151509     | 150                                | 150 | 90  | Center-Centro       | 175 | 1,90                 |                 |
| CTB-191910     | 190                                | 190 | 100 | Center-Centro       | 215 | 3,00                 |                 |
| CTB-221513     | 229                                | 152 | 130 | 152                 | 208 | 3,25                 |                 |
| CTB-262616     | 260                                | 260 | 160 | 170                 | 316 | 5,50                 |                 |
| CTB-262620     | 260                                | 260 | 205 | 170                 | 316 | 5,50                 |                 |
| CTB-303016     | 306                                | 306 | 160 | 203                 | 361 | 7,00                 |                 |
| CTB-303020     | 306                                | 306 | 205 | 203                 | 361 | 7,00                 |                 |
| CTB-382616     | 380                                | 260 | 160 | 250                 | 316 | 7,00                 |                 |
| CTB-382620     | 380                                | 260 | 205 | 250                 | 316 | 7,00                 |                 |
| CTB-453816     | 450                                | 382 | 160 | 305                 | 437 | 9,75                 |                 |
| CTB-453820     | 450                                | 382 | 205 | 305                 | 437 | 9,75                 |                 |
| CTB-484816     | 480                                | 480 | 160 | 327                 | 535 | 10,40                |                 |
| CTB-484820     | 480                                | 480 | 205 | 327                 | 535 | 10,40                |                 |
| CTB-503516     | 500                                | 350 | 160 | 350                 | 406 | 10,50                |                 |
| CTB-503520     | 500                                | 350 | 205 | 350                 | 406 | 10,50                |                 |
| CTB-624516     | 620                                | 450 | 160 | 450                 | 506 | 17,00                |                 |
| CTB-624520     | 620                                | 450 | 205 | 450                 | 506 | 17,00                |                 |
| CTB-745520     | 740                                | 550 | 205 | 540                 | 606 | 17,00                |                 |
| CTB-765020     | 762                                | 508 | 205 | 508                 | 564 | 23,50                |                 |
| CTB-866420     | 860                                | 640 | 205 | 696                 | 570 | 29,00                |                 |
| CTB-916120     | 914                                | 610 | 205 | 666                 | 559 | 31,00                |                 |
| CTB-987420     | 980                                | 740 | 205 | 700                 | 769 | 38,00                |                 |

A richiesta cassette in inox con fissaggio del coperchio con chiusura a chiave. Codice CTB-.....C  
Stainless steel boxes with cover fixing by locking system. Code CTB-.....C

#### ACCESSORI CON PIASTRE DI TENUTA - GLAND PLATES OPTIONS



#### ESEMPIO CODICE

La richiesta è 306 x 306 x 160 mm in acciaio inox  
con 2 piastre asportabili.  
Codice = CTB303016S2

#### CODE EXAMPLE

If you are requiring a stainless steel box with 2 removable gland plates and dimension 306 x 306 x 160 mm.  
Code = CTB303016S2

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb ia IIC T6/T5/T4 Gb Ex tb ia IIIC T75°C/T110°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T6/T5 Gb Ex tb IIIC T85°C/T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 03 ATEX 333 ( portamorsetti - terminal box )

CERTIFICATE



TR CU

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN 60079-11 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie modello economico della serie CTBE sono costruite in acciaio inox e sono idonee per impieghi in aree con atmosfera particolarmente aggressiva o salina, in impianti elettrici come custodie a sicurezza aumentata e/o a sicurezza intrinseca. Possono essere fornite con morsettiere multipolari o con morsetti componibili. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

**FEATURES**  
 CTBE series economic junction boxes, stainless steel made, are suitable for electrical installations placed in aggressive environments as increased safety boxes or intrinsically safety boxes. They can be supplied with multipolar terminal blocks or modular terminal blocks.  
 CTBE series junction boxes can be drilled according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## COSTRUZIONE

Acciaio inox.  
 Viteria inox.  
 Guarnizione in EPDM.  
 Vite di terra interna/esterna.  
 Piedini per il fissaggio.

## CONSTRUCTION

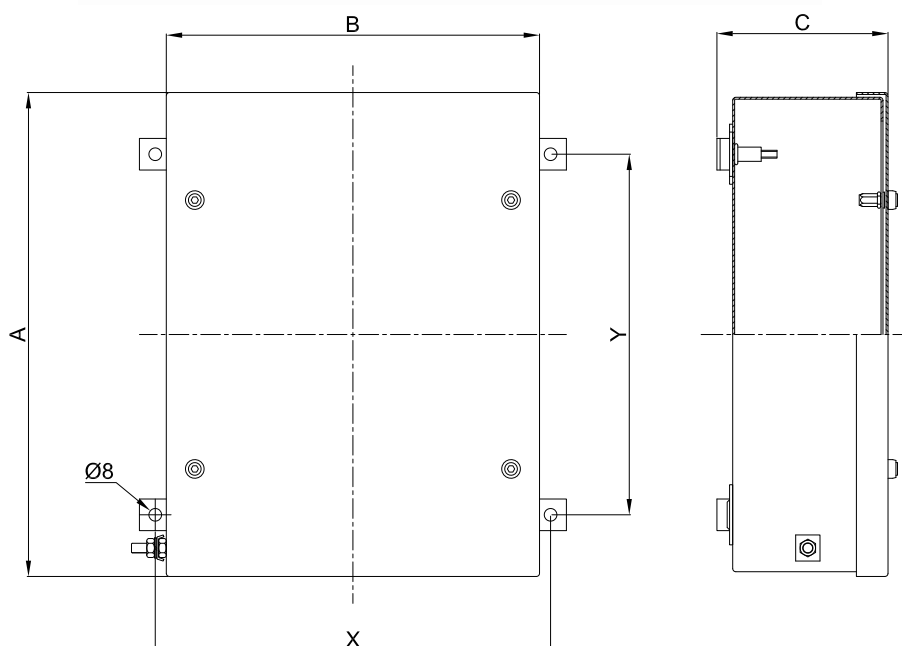
Stainless steel.  
 Stainless steel bolts and screws.  
 EPDM gasket.  
 Internal/external earth screws.  
 Fixing lugs.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Targhetta d'identificazione.  
 Valvole di drenaggio e sfiato.

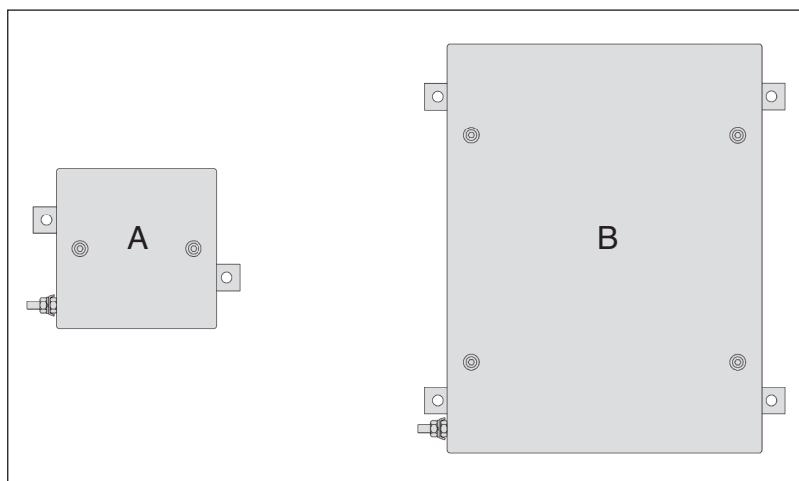
## ACCESSORIES UPON REQUEST

Identification label.  
 Breather and drain valve.



| Codice<br>Code | Dim. esterne<br>Outside dimensions |     |     | Tipo<br>Type | Fissaggio<br>Fixing |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------|-----|-----|--------------|---------------------|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                  | B   | C   |              | X                   | Y   |                      |                 |
| CTBE121208     | 120                                | 120 | 90  | A            | 135                 | 43  | 1,02                 |                 |
| CTBE151208     | 150                                | 120 | 90  | A            | 135                 | 73  | 1,16                 |                 |
| CTBE151509     | 150                                | 150 | 100 | A            | 165                 | 73  | 1,42                 |                 |
| CTBE191509     | 190                                | 150 | 100 | A            | 165                 | 113 | 1,69                 |                 |
| CTBE191910     | 190                                | 190 | 100 | A            | 165                 | 73  | 2,06                 |                 |
| CTBE221513     | 229                                | 152 | 140 | A            | 205                 | 113 | 2,37                 |                 |
| CTBE262610     | 258                                | 258 | 110 | B            | 273                 | 181 | 3,29                 |                 |
| CTBE262616     | 258                                | 258 | 170 | B            | 273                 | 181 | 4,01                 |                 |
| CTBE262620     | 258                                | 258 | 210 | B            | 273                 | 181 | 4,46                 |                 |
| CTBE301410     | 306                                | 146 | 110 | B            | 160                 | 228 | 2,56                 |                 |
| CTBE302310     | 306                                | 236 | 110 | B            | 250                 | 228 | 3,47                 |                 |
| CTBE303010     | 306                                | 306 | 110 | B            | 320                 | 228 | 4,18                 |                 |
| CTBE303016     | 306                                | 306 | 170 | B            | 320                 | 228 | 5,04                 |                 |
| CTBE303020     | 306                                | 306 | 210 | B            | 320                 | 228 | 5,57                 |                 |
| CTBE381612     | 380                                | 160 | 130 | B            | 175                 | 303 | 3,46                 |                 |
| CTBE382610     | 380                                | 260 | 110 | B            | 275                 | 303 | 4,40                 |                 |
| CTBE382616     | 380                                | 260 | 170 | B            | 275                 | 303 | 5,30                 |                 |
| CTBE382620     | 380                                | 260 | 210 | B            | 275                 | 303 | 5,86                 |                 |
| CTBE402513     | 400                                | 250 | 140 | B            | 265                 | 323 | 4,91                 |                 |

## Tipo Type

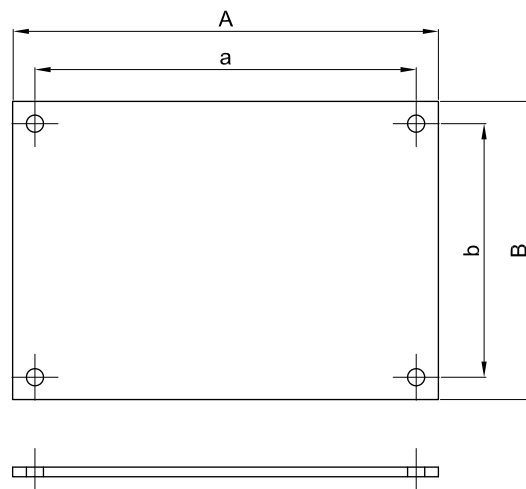


## CARATTERISTICHE

I telai interni in lamiera di alluminio, delle custodie serie SA, SAG, SA/P e CTB, vengono impiegati per facilitare il montaggio di apparati elettrici.

## FEATURES

The mounting plates for SA, SAG, SA/P and CTB series boxes, aluminium alloy made, facilitate the assembling of electrical equipment.



| Codice<br>Code | Dimensioni<br>Dimensions |     |     |      | Tipo di custodia<br>Box type | Materiale<br>Material          | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|--------------------------|-----|-----|------|------------------------------|--------------------------------|----------------------|-----------------|
|                | A                        | B   | a   | b    |                              |                                |                      |                 |
| B09-229        | 82                       | 48  | 70  | 25   | SA/CS 090907/P               | Alluminio - Aluminium          | 0,025                |                 |
| B11-229        | 100                      | 68  | 87  | 34   | SA/CS 111108/P               | Alluminio - Aluminium          | 0,042                |                 |
| B11-229P       | 92                       | 68  | 79  | 34   | SAG/CSG 111108               | Alluminio - Aluminium          | 0,035                |                 |
| B14-229        | 137                      | 105 | 124 | 52,5 | SA/CS 141410 .../P           | Alluminio - Aluminium          | 0,096                |                 |
| B14-229P       | 129                      | 105 | 116 | 52,5 | SAG/CSG 141410               | Alluminio - Aluminium          | 0,090                |                 |
| B17-229        | 159                      | 67  | 146 | 33,5 | SA/CS 171108/P               | Alluminio - Aluminium          | 0,070                |                 |
| B17-229P       | 152                      | 67  | 140 | 33,5 | SAG/CSG 171108               | Alluminio - Aluminium          | 0,065                |                 |
| B20-229        | 186                      | 146 | 172 | 73   | SA/CS 202012                 | Alluminio - Aluminium          | 0,178                |                 |
| B31-229        | 285                      | 97  | 271 | 84   | SA/SAG/CS/CSG 301410/P       | Alluminio - Aluminium          | 0,181                |                 |
| B32-229        | 285                      | 180 | 272 | 167  | SA/SAG/CS/CSG 302310/..18/P  | Alluminio - Aluminium          | 0,330                |                 |
| B43-229        | 453                      | 254 | 438 | 240  | SA/SAG/CS/CSG 473018/P       | Alluminio - Aluminium          | 0,760                |                 |
| B60-229        | 532                      | 532 | 520 | 520  | SAG/CSG 606018               | Alluminio - Aluminium          | 2,050                |                 |
| B63-229        | 603                      | 250 | 580 | 160  | SAG/CSG 623018               | Alluminio - Aluminium          | 1,150                |                 |
| B64-229        | 600                      | 250 | 580 | 160  | SA/CS 623018/P               | Alluminio - Aluminium          | 1,080                |                 |
| B11-357        | 50                       | 50  | 38  | 38   | SA/CS 111108SS               | Acciaio inox - Stainless steel | 0,028                |                 |
| B14-357        | 87                       | 87  | 75  | 75   | SA/CS 141410SS               | Acciaio inox - Stainless steel | 0,087                |                 |
| B17-357        | 110                      | 50  | 98  | 38   | SA/CS 171108SS               | Acciaio inox - Stainless steel | 0,086                |                 |
| B301-357       | 245                      | 87  | 233 | 75   | SA/CS 301410SS               | Acciaio inox - Stainless steel | 0,336                |                 |

| Codice<br>Code  | Dimensioni<br>Dimensions |     |     |     | Tipo di custodia<br>Box type | Materiale<br>Material          | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|-----------------|--------------------------|-----|-----|-----|------------------------------|--------------------------------|----------------------|-----------------|
|                 | A                        | B   | a   | b   |                              |                                |                      |                 |
| <b>B302-357</b> | 245                      | 170 | 233 | 158 | SA/CS 302310/..18SS          | Acciaio inox - Stainless steel | 0,480                |                 |
| <b>B47-357</b>  | 410                      | 245 | 398 | 233 | SA/CS 473018SS               | Acciaio inox - Stainless steel | 1,156                |                 |
| <b>B40-357</b>  | 340                      | 340 | 328 | 328 | SA/CS 404020                 | Acciaio inox - Stainless steel | 1,340                |                 |
| <b>B603-357</b> | 540                      | 540 | 528 | 528 | SA/CS 606020SS               | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B62-357</b>  | 560                      | 245 | 548 | 233 | SA/CS 623018SS               | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B22-443</b>  | 155                      | 80  | 127 | -   | CTB221513                    | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B26-443</b>  | 210                      | 180 | 160 | 160 | CTB262616/262620             | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B30-443</b>  | 250                      | 230 | 220 | 200 | CTB303016/303020             | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B38-443</b>  | 330                      | 180 | 280 | 160 | CTB382616/382620             | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B45-443</b>  | 400                      | 300 | 360 | 280 | CTB453816/453820             | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B48-443</b>  | 430                      | 400 | 380 | 380 | CTB484816/484820             | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B50-443</b>  | 450                      | 270 | 400 | 240 | CTB503516/503520             | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B62-443</b>  | 570                      | 370 | 520 | 340 | CTB624516/624520             | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B74-443</b>  | 690                      | 470 | 640 | 440 | CTB745520                    | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B76-443</b>  | 710                      | 430 | 660 | 400 | CTB765020                    | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B80-443</b>  | 750                      | 720 | 700 | 700 | CTB808030                    | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B86-443</b>  | 810                      | 560 | 760 | 540 | CTB866420                    | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B91-443</b>  | 860                      | 530 | 820 | 500 | CTB916120                    | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B98-443</b>  | 930                      | 660 | 880 | 640 | CTB987420                    | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B12-484</b>  | 60                       | 60  | 43  | 43  | CTBE121208                   | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B15-484</b>  | 90                       | 90  | 73  | 73  | CTBE151509                   | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B19-484</b>  | 130                      | 130 | 113 | 113 | CTBE191910                   | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B22-484</b>  | 170                      | 90  | 152 | 75  | CTBE221513                   | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B26-484</b>  | 200                      | 200 | 181 | 181 | CTBE262610/262616/262620     | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B303-484</b> | 245                      | 85  | 228 | 68  | CTBE301410                   | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B302-484</b> | 245                      | 175 | 228 | 158 | CTBE302310                   | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B30-484</b>  | 245                      | 245 | 228 | 228 | CTBE303010/303016/303020     | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |
| <b>B38-484</b>  | 320                      | 200 | 303 | 183 | CTBE382610/382616/382620     | Acciaio inox - Stainless steel |                      |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 II 2 GD Ex de IIB+H<sub>2</sub> Gb - Ex tb IIIC Db - IP66  
CE 0722 II 2 GD Ex de IIB+H<sub>2</sub> T5/T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C T100°C Db - IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 15 ATEX 066U (custodia vuota - component)  
CESI 12 ATEX 026 (quadri di controllo - control panel)

CERTIFICATE



IECEx CES 15.008U - IECEx CES 12.0019 - TR CU

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie della serie EJBE sono composte da una custodia EJB 'Ex d', in lega di alluminio, e da una custodia CTB 'Ex e' in acciaio inox. Le custodie della serie EJBXE, invece, sono costituite da una custodia EJBX 'Ex d' e da una custodia CTB 'Ex e' in acciaio inox. Le custodie 'Ex d' sono connesse alle custodie 'Ex e' tramite flangia ed è possibile corredare le custodie EJB e EJBX di finestra per la visualizzazione di indicatori, display o dispositivi di monitoraggio.

## COSTRUZIONE

Lega di alluminio a basso contenuto di rame e acciaio inox (EJBE), acciaio inox AISI 316L (EJBXE)  
Viteria in acciaio inox  
Viti di terra interne ed esterne

## ACCESSORI A RICHIESTA

Targhetta d'identificazione.  
Valvole di drenaggio e sfiato.



## FEATURES

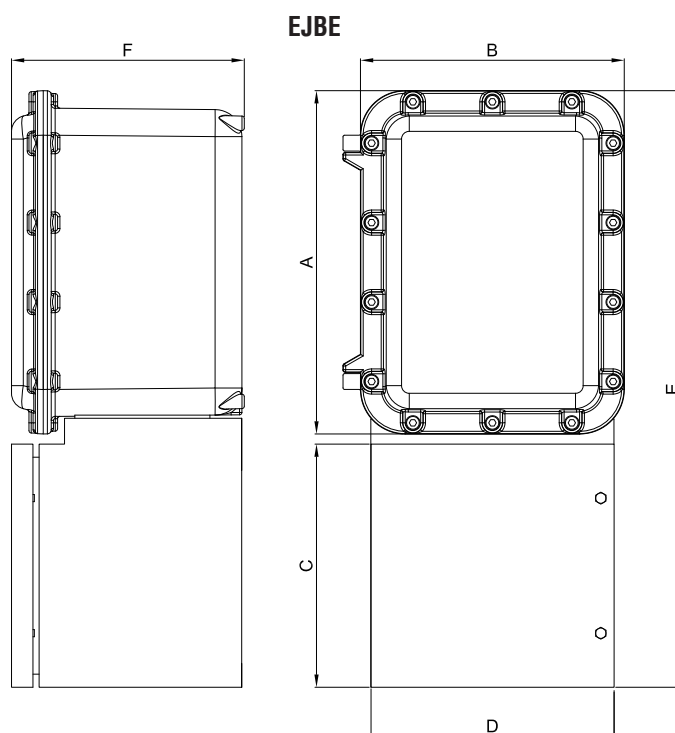
EJBE series is composed by a 'Ex d' EJB enclosure in aluminium alloy and a 'Ex e' CTB junction box in stainless steel while EJBXE series is composed by a 'Ex d' EJBX enclosure and by a 'Ex e' CTB junction box, both in stainless steel. 'Ex d' junction boxes are connected to the 'Ex e' ones through the flange assembly and the EJB and EJBX junction boxes may be equipped with viewing windows for the visualization of indicators, displays and monitoring devices.

## CONSTRUCTION

Copper free aluminum alloy and stainless steel (EJBE), stainless steel AISI 316L (EJBXE)  
Stainless steel bolts and screws.  
Internal/external earth screws.

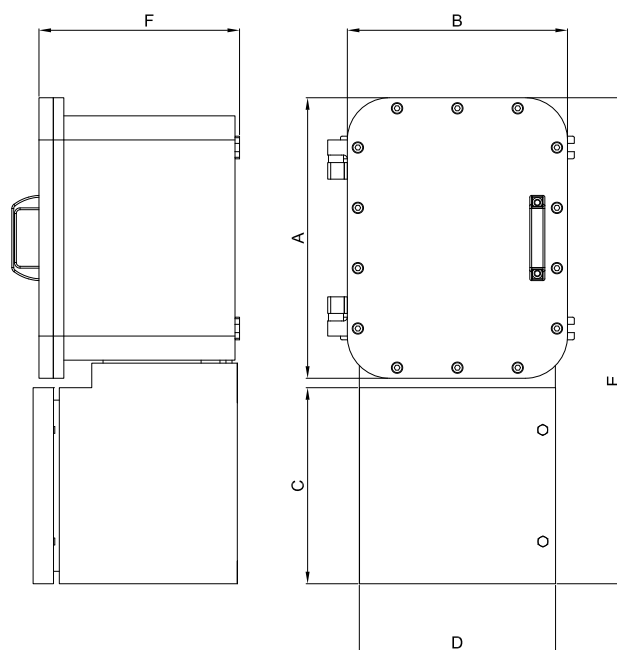
## ACCESSORIES UPON REQUEST

Identification label.  
Breather and drain valve.



| Codice<br>Code | Dimensioni esterne<br>Outside dimensions |     |     |     |      |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------------|-----|-----|-----|------|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                        | B   | C   | D   | E    | F   |                      |                 |
| EJBE-3         | 364                                      | 284 | 260 | 260 | 661  | 273 | 25                   |                 |
| EJBE-3B        | 364                                      | 284 | 260 | 260 | 661  | 213 | 23                   |                 |
| EJBE-4         | 432                                      | 332 | 306 | 306 | 771  | 293 | 55                   |                 |
| EJBE-4B        | 432                                      | 332 | 306 | 306 | 771  | 223 | 34                   |                 |
| EJBE-5         | 632                                      | 432 | 450 | 382 | 1115 | 335 | 73                   |                 |
| EJBE-5B        | 632                                      | 432 | 450 | 382 | 1115 | 265 | 65                   |                 |
| EJBE-6         | 870                                      | 650 | 620 | 450 | 1527 | 470 | 182                  |                 |
| EJBE-6B        | 870                                      | 650 | 620 | 450 | 1527 | 370 | 169                  |                 |

## EJBXE



| Codice<br>Code | Dimensioni esterne<br>Outside dimensions |     |     |     |      |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------------|-----|-----|-----|------|-----|----------------------|-----------------|
|                | A                                        | B   | C   | D   | E    | F   |                      |                 |
| EJBXE-3        | 372                                      | 284 | 260 | 260 | 665  | 267 | 63                   |                 |
| EJBXE-3B       | 372                                      | 284 | 260 | 260 | 665  | 207 | 57                   |                 |
| EJBXE-4        | 432                                      | 332 | 306 | 306 | 771  | 287 | 81                   |                 |
| EJBXE-4B       | 432                                      | 332 | 306 | 306 | 771  | 217 | 73                   |                 |
| EJBXE-5        | 632                                      | 432 | 450 | 382 | 1115 | 327 | 147                  |                 |
| EJBXE-5B       | 632                                      | 432 | 450 | 382 | 1115 | 257 | 134                  |                 |
| EJBXE-6        | 860                                      | 640 | 620 | 450 | 1508 | 409 | 297                  |                 |
| EJBXE-6B       | 860                                      | 640 | 620 | 450 | 1508 | 309 | 271                  |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex de IIC T5/T6 Gb - Ex tb IIIC T85°C T100°C Db - IP66

EX  
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 12 ATEX 027

CERTIFICATE



IECEx CES 12.0023

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

**CARATTERISTICHE**

I pannelli di controllo della serie GUBE e GUBE...H, composti da una custodia serie CCAIF in esecuzione 'Ex d' e da una custodia serie CTB in esecuzione 'Ex e' in acciaio inox AISI316L, sono stati specificatamente pensati per il mercato off-shore. La custodia 'Ex d' è utilizzata per l'installazione di componenti elettrici come strumenti di misura, PLC ecc., mentre la custodia a sicurezza aumentata 'Ex e' è utilizzata per l'installazione di morsettiere per la connessione dei cavi in ingresso.

**CONSTRUZIONE**

Acciaio inox AISI 316L  
Viteria in acciaio inox  
Viti di terra interne ed esterne

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Targhetta d'identificazione.  
Valvole di drenaggio e sfiato.

**GUBE****FEATURES**

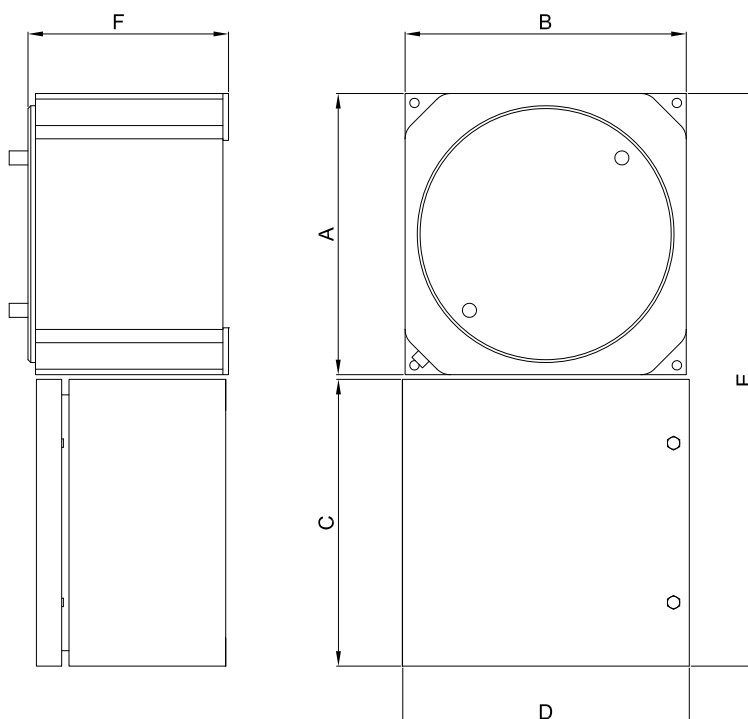
GUBE series control panels, consisting of a 'Ex d' junction box CCAIF series and a 'Ex e' junction box CTB series in stainless steel AISI316L, have been specifically designed for the offshore market. The 'Ex d' junction box is used for the installation of electrical components such as measuring instruments, PLCs, etc., while the 'Ex e' increased safety junction box is used for the installation of terminal blocks for the connection of incoming cables.

**CONSTRUCTION**

AISI 316L stainless steel.  
Stainless steel bolts and screws.  
Internal/external earth screws.

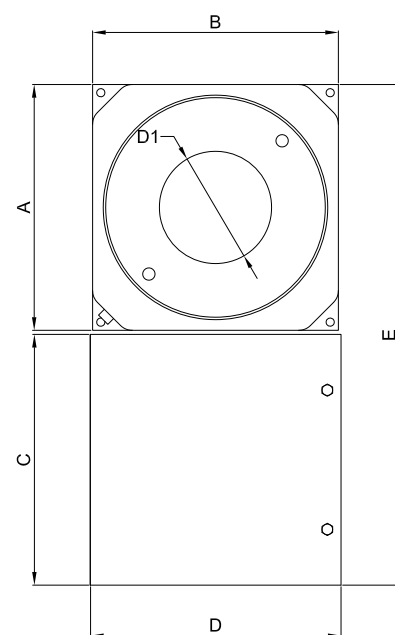
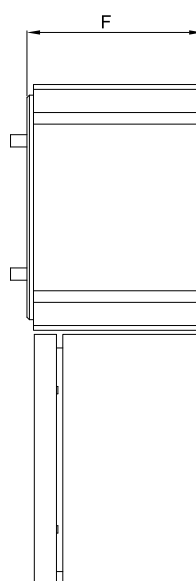
**ACCESSORIES UPON REQUEST**

Identification label.  
Breather and drain valve.



| Codice<br>Code |     |     | Dimensioni esterne<br>Outside dimensions |     |     |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|-----|-----|------------------------------------------|-----|-----|-----|----------------------|-----------------|
|                | A   | B   | C                                        | D   | E   | F   |                      |                 |
| GUBE-2020      | 200 | 200 | 229                                      | 152 | 433 | 200 | 24                   |                 |
| GUBE-3020      | 300 | 300 | 306                                      | 306 | 610 | 200 | 44                   |                 |
| GUBE-4030      | 400 | 400 | 450                                      | 382 | 854 | 300 | 81                   |                 |

## GUBE...H



| Codice<br>Code |     |     | Dimensioni esterne<br>Outside dimensions |     |     |     | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|-----|-----|------------------------------------------|-----|-----|-----|----------------------|-----------------|
|                | A   | B   | C                                        | D   | E   | F   |                      |                 |
| GUBE-2020H     | 200 | 200 | 229                                      | 152 | 433 | 200 | 90                   | 23              |
| GUBE-3020H     | 300 | 300 | 306                                      | 306 | 610 | 200 | 140                  | 42              |
| GUBE-4030H     | 400 | 400 | 450                                      | 382 | 854 | 300 | 180                  | 77              |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex db IIC Gb Ex tb IIIC Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2 GD Ex db IIC T6, T5 Gb Ex tb IIIC T85°C, T100°C Db IP66  
 CE 0722 Ex II 2(1) GD Ex db [ia Ga] IIC T6, T5 Gb Ex tb [ia Da] IIIC T85°C, T100°C Db IP66

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 034U (custodia vuota - component)  
 CESI 01 ATEX 036X (unità di controllo, comando e segnalazione - control command and signalling units)  
 CESI 03 ATEX 174X (unità di interfaccia - interface units)

## CERTIFICATE



IECEx CES 14.0012U - IECEx CES 16.0013X - IECEx CES 16.0015X - TR CU

## DIRETTIVA

2014/34/UE

## DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31 - EN 60439-1 - EN 60079-11 - EN 60079-26 - EN 60529

## STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.10 - EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

## (according to EN 60079.10 - EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le custodie in acciaio inox della serie CCAIF e CCAIF..H sono provviste di coperchio a vite con e senza oblò. Vengono impiegate sia come scatole di derivazione con/senza morsetti e possono essere forate e filettate sulle pareti su specifica del cliente. Come da normativa vigente, le forature possono essere eseguite esclusivamente da Cortem.

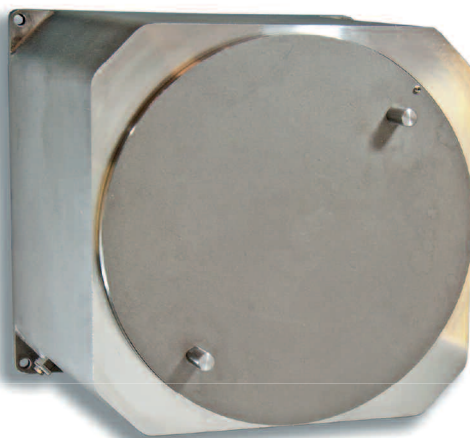
## COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316L  
 Viteria in acciaio inox  
 Viti di terra interne ed esterne

## ACCESSORI A RICHIESTA

Telaio di fondo.  
 Targhetta d'identificazione.  
 Valvole di drenaggio e sfiato.  
 Pressacavi.

## CCAIF



## FEATURES

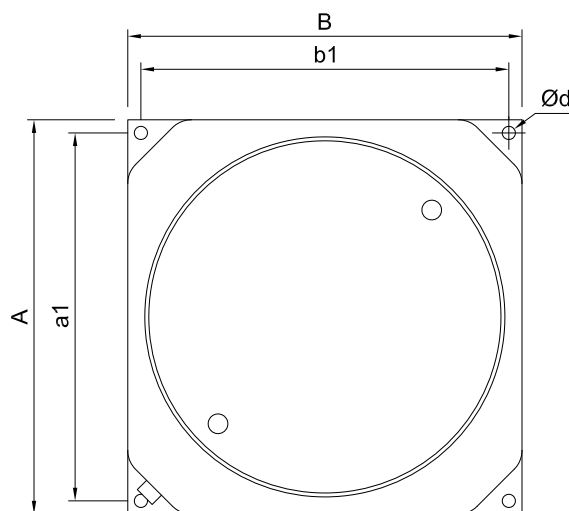
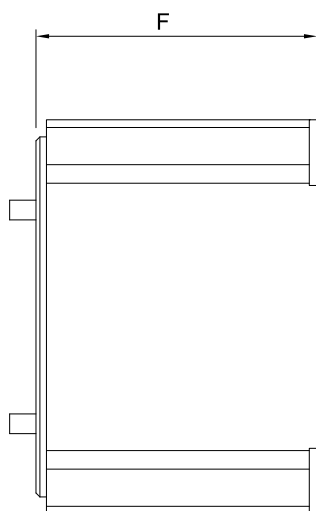
CCAIF and CCAIF..H series junction boxes in stainless steel have a screw cover with or without round window. They are used either as junction boxes with/without terminals and the body and cover can be drilled and threaded according to customers' specification. In accordance with rules, Cortem only can perform the drilling.

## CONSTRUCTION

AISI 316L stainless steel.  
 Stainless steel bolts and screws.  
 Internal/external earth screws.

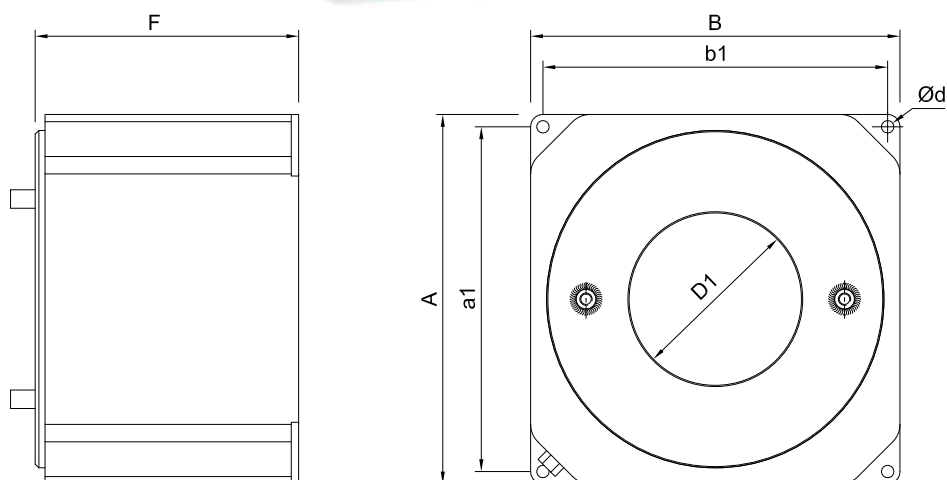
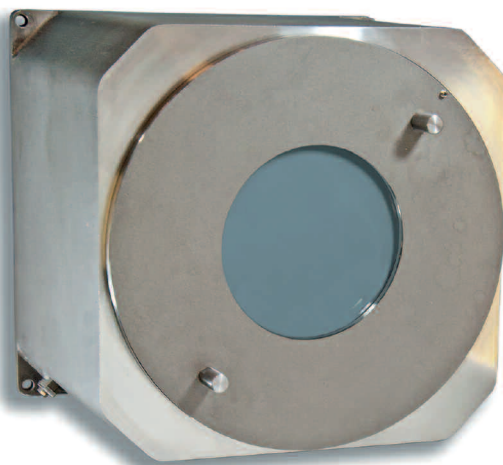
## ACCESSORIES UPON REQUEST

Mounting plate.  
 Identification label.  
 Breather and drain valve.  
 Cable glands.

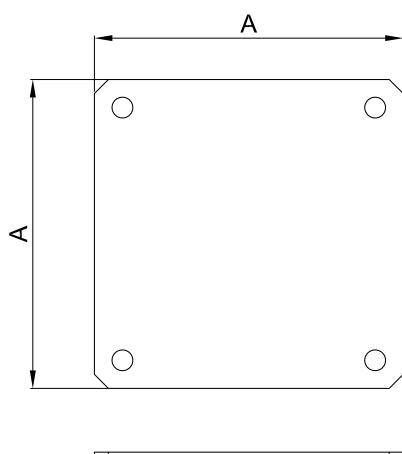


| Codice<br>Code | A   | B   | Dimensioni esterne<br>Outside dimensions<br>F | a1  | b1  | Ød | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|-----|-----|-----------------------------------------------|-----|-----|----|----------------------|-----------------|
| CCAIF-2020     | 200 | 200 | 200                                           | 180 | 180 | 10 |                      |                 |
| CCAIF-3020     | 300 | 300 | 200                                           | 280 | 280 | 10 |                      |                 |
| CCAIF-4030     | 400 | 400 | 300                                           | 380 | 380 | 12 |                      |                 |

CCAIF...H



| Codice<br>Code | Dimensioni esterne<br>Outside dimensions |     |     |     |     |     |    | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|----|----------------------|-----------------|
|                | A                                        | B   | F   | D1  | a1  | b1  | Ød |                      |                 |
| CCAIF-2020H    | 200                                      | 200 | 200 | 90  | 180 | 180 | 10 |                      |                 |
| CCAIF-3020H    | 300                                      | 300 | 200 | 140 | 280 | 280 | 10 |                      |                 |
| CCAIF-4030H    | 400                                      | 400 | 300 | 180 | 380 | 380 | 12 |                      |                 |



Telai interni - Mounting plate

| Codice<br>Code | Dimensioni<br>Dimensions<br>A | Tipo di custodia<br>Box type | Materiale<br>Material         |
|----------------|-------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| k2-349         | 110                           | CCAIF-2020..                 | Acciaio inox- Stainless steel |
| K3-349         | 180                           | CCAIF-3020..                 | Acciaio inox- Stainless steel |
| K4-349         | 260                           | CCAIF-4030..                 | Acciaio inox- Stainless steel |

ESECUZIONE  
ANTIDEFAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 G Ex d IIC Gb ( ECD-1...)

CE 0722 Ex II 2 G Ex d IIB Gb ( ECD-1...)

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex e IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66 (ECD-2...)

CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIB Gb - Ex e IIB Gb - Ex tb IIIC Db IP66 (ECD-2...)

EX  
CODE

## CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 081U (Elfit)

IECEx CES 14.0016U

TR CU

CERTIFICATE

## DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

## NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-7 - EN60079-31

STANDARDS

## INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 (ECD-1...) / zona 1 - 2 - 21 - 22 (ECD-2...)

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

Le valvole di drenaggio e sfiato sono adatte ad essere applicate ad ogni tipo di custodia antideflagrante per favorire l'eliminazione della condensa e dei vapori sviluppati all'interno della custodia.

## FEATURES

Drain and breather valves can be installed in any type of explosion proof enclosures to discharge condensation and vapours developed inside.

## COSTRUZIONE

Acciaio inox AISI 316.  
Filettatura ISO7/1.

## CONSTRUCTION

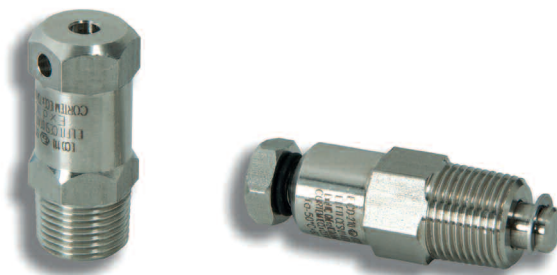
AISI 316 stainless steel.  
ISO7/1 thread.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Materiale alluminio.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Aluminium alloy made.



| Codice<br>Code | Diametro<br>Diameter<br>Ø | Impiego<br>Operation | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|---------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|
| ECD-110S       | 3/8"                      | Drain                | 0,08                 |                 |
| ECDS-110S      | 3/8"                      | Breather             | 0,08                 |                 |
| ECD-115S       | 1/2"                      | Drain                | 0,10                 |                 |
| ECD-210S       | 3/8"                      | Drain                | 0,11                 |                 |
| ECD-215S       | 1/2"                      | Drain                | 0,20                 |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTE

CE 0722 Ex II 2 GD Ex eb IIC Gb - Ex tb IIIC Db - IP66

EX  
CODE

CERTIFICAZIONE



CML 16 ATEX 1351X

CERTIFICATE



IECEx CML 16.0124X

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-7 - EN60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

**CARATTERISTICHE**

Le valvole di drenaggio automatiche e di sfiato serie ECDE sono adatte ad essere utilizzate su custodie a sicurezza aumentata, a sicurezza intrinseca o a tenuta stagna per favorire l'eliminazione della condensa dei vapori sviluppati all'interno. Grazie ad una meccanica di precisione, è possibile infatti ottenere da questa particolare valvolina, un drenaggio continuo della custodia proteggendola in maniera ottimale da possibili formazioni di condensa interna ed evitando così di dover ricorrere allo scarico manuale in maniera periodica, assicurando al tempo stesso un adeguato grado di protezione IP.

**COSTRUZIONE**

Corpo e controdamo in acciaio inox AISI 316 o ottone nichelato.  
Filtro interno in metallo sinterizzato.  
Guarnizioni in silicone.  
Anello seeger interno in acciaio inox.  
Filettatura isometrica.

**ACCESSORI A RICHIESTA**

Lunghezze di filettature differenti per custodie con pareti di grosso spessore.

**FEATURES**

Automatic drainage and breather valves ECDE series are suitable to be used on increased safety, intrinsically safety or watertight enclosures to facilitate the elimination of condensation or vapors developed inside. Thanks to a precise mechanism, it is possible to obtain a continuous drainage and breathing of the junction box, protecting it from the possible formations of internal condensation and thus avoiding the periodic manual discharge, while ensuring a suitable IP degree of protection.

**CONSTRUCTION**

Body and locknut in stainless steel AISI 316 or nickel plated brass.  
Internal filter in sintered metal.  
O-ring silicone gaskets.  
Internal seeger ring in stainless steel.  
ISO metric thread.

**ACCESSORIES UPON REQUEST**

Different length of thread for junction box with extra-thick walls.

| Codice<br>Code | Materiale<br>Material                | Diametro<br>Diameter<br>Ø | Impiego<br>Operation | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|--------------------------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|-----------------|
| ECDE-B1S       | Acciaio inox/Stainless steel         | M20x1,5                   | Sfiato / Breather    | 0,009                |                 |
| ECDE-B2S       | Acciaio inox/Stainless steel         | M25x1,5                   | Sfiato / Breather    | 0,014                |                 |
| ECDE-D1S       | Acciaio inox/Stainless steel         | M20x1,5                   | Drenaggio / Drain    | 0,009                |                 |
| ECDE-D2S       | Acciaio inox/Stainless steel         | M25x1,5                   | Drenaggio / Drain    | 0,014                |                 |
| ECDE-B1B       | Ottone nichelato/Nickel plated brass | M20x1,5                   | Sfiato / Breather    | 0,009                |                 |
| ECDE-B2B       | Ottone nichelato/Nickel plated brass | M25x1,5                   | Sfiato / Breather    | 0,014                |                 |
| ECDE-D1B       | Ottone nichelato/Nickel plated brass | M20x1,5                   | Drenaggio / Drain    | 0,009                |                 |
| ECDE-D2B       | Ottone nichelato/Nickel plated brass | M25x1,5                   | Drenaggio / Drain    | 0,014                |                 |

ESECUZIONE  
ANTIDEFLAGRANTECE 0722 Ex II 2 G Ex d IIC Gb  
CE 0722 Ex II 2 GD Ex d IIC Gb - Ex tb IIIC Db IP66/67 (NPS)EX  
CODE

CERTIFICAZIONE



CESI 01 ATEX 080U (Elfit)

CERTIFICATE



IECEx TSA 10.0003U



TR CU

DIRETTIVA

2014/34/UE

DIRECTIVE

NORME

EN 60079-0 - EN 60079-1 - EN 60079-31

STANDARDS

INSTALLAZIONE (secondo le EN 60079.14)

zona 1 - 2 - 21 - 22 (NPS) / zona 1 - 2 (CP - TP)

(according to EN 60079.14) INSTALLATION

## CARATTERISTICHE

I nippli e i passanti sigillati vengono utilizzati per unire tra loro custodie antideflagranti. I cavi vengono sigillati mediante una resina bicomponente che viene applicata su ogni conduttore.

NB: per le possibili combinazioni di cavi rivolgersi all'Ufficio Commerciale.

## FEATURES

Sealing nipples and bushings are used to inter-connect explosion proof enclosures. The cables are sealed through a bicomponent resin set around each conductor.

Note: Please refer to the Sales Office for the available cables arrangements.

## COSTRUZIONE

Ottone per CP - TP.  
Ottone e acciaio zincato per NPS.  
Resina bicomponente.

## CONSTRUCTION

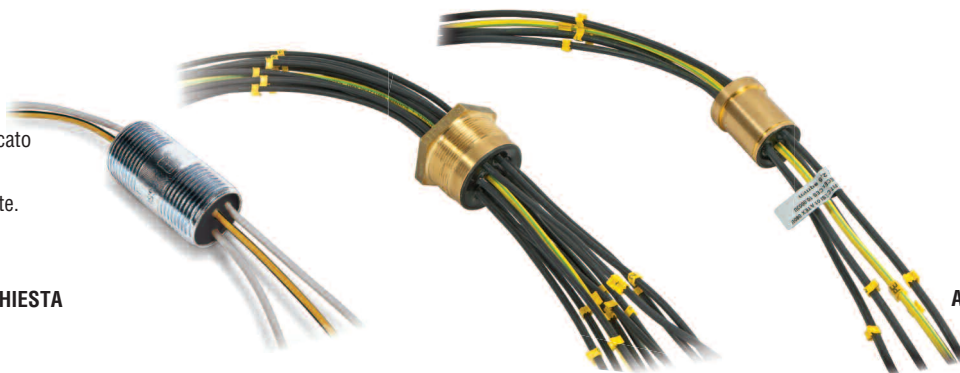
Brass for CP - TP.  
Brass and galvanized steel for NPS.  
Bicomponent resin.

## ACCESSORI A RICHIESTA

Altri materiali.

## ACCESSORIES UPON REQUEST

Other materials.



| Codice<br>Code | Diametro<br>Diameter<br>Ø | Peso<br>Weight<br>Kg | Prezzo<br>Price |
|----------------|---------------------------|----------------------|-----------------|
| NPS1G          | 1/2"                      | 0,045                |                 |
| NPS2G          | 3/4"                      | 0,060                |                 |
| NPS3G          | 1"                        | 0,090                |                 |
| NPS4G          | 1" 1/4                    | 0,125                |                 |
| CP10B          | Ø 10                      | -                    |                 |
| CP12B          | Ø 12                      | -                    |                 |
| CP16B          | Ø 16                      | -                    |                 |
| CP24B          | Ø 24                      | -                    |                 |
| CP29B          | Ø 29                      | -                    |                 |
| CP33B          | Ø 33                      | -                    |                 |
| CP36B          | Ø 36                      | -                    |                 |
| CP38B          | Ø 38                      | -                    |                 |
| CP42B          | Ø 42                      | -                    |                 |
| TP10B          | M 10                      | -                    |                 |
| TP12B          | M 12                      | -                    |                 |
| TP16B          | M 16                      | -                    |                 |
| TP24B          | M 24                      | -                    |                 |
| TP25B          | M 25                      | -                    |                 |
| TP33B          | M 33                      | -                    |                 |
| TP36B          | M 36                      | -                    |                 |
| TP38B          | M 38                      | -                    |                 |
| TP42B          | M 42                      | -                    |                 |

| N. max.<br>conduttori<br>Max. n. of<br>wires            | Sezione conduttori mm²<br>Wires size mm² | Corrente nominale per funzionamento in<br>continuo per temperatura massima di 40°C<br>Rated current for continuous usage for<br>max. temperature of 40°C | Tensione nominale<br>Rated Voltage | Grandezza filettatura per<br>TP - NPS<br>Thread size for TP - NPS                                              |                                                                                | Grandezza giunto<br>cilindrico CP<br>CP cylindrical Joint size                    |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1<br>1<br>3<br>5<br>6<br>6<br>8<br>12<br>15<br>15<br>21 | 0,75                                     | 10 A                                                                                                                                                     | 750 V                              | M10x1,5<br>M12x1,5<br>M16x1,5<br>M20x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br><br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5 | 1/8"<br>1/4"<br>3/8"<br>1/2"<br>-<br>3/4"<br><br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2" | Ø 10<br>Ø 12<br>Ø 16<br>-<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42 |
| 1<br>1<br>3<br>5<br>6<br>6<br>8<br>12<br>15<br>15<br>21 | 1                                        | 12 A                                                                                                                                                     | 1000 V                             | M10x1,5<br>M12x1,5<br>M16x1,5<br>M20x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br><br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5 | 1/8"<br>1/4"<br>3/8"<br>1/2"<br>-<br>3/4"<br><br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2" | Ø 10<br>Ø 12<br>Ø 16<br>-<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42 |
| 1<br>1<br>3<br>5<br>6<br>6<br>8<br>12<br>15<br>15<br>21 | 1,5                                      | 15 A                                                                                                                                                     |                                    | M10x1,5<br>M12x1,5<br>M16x1,5<br>M20x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br><br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5 | 1/8"<br>1/4"<br>3/8"<br>1/2"<br>-<br>3/4"<br><br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2" | Ø 10<br>Ø 12<br>Ø 16<br>-<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42 |
| 1<br>3<br>3<br>3<br>5<br>12<br>12<br>21                 | 2,5                                      | 20 A                                                                                                                                                     |                                    | M16x1,5<br>M20x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br>-<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5                      | 3/8"<br>1/2"<br>-<br>3/4"<br>-<br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2"                | Ø 16<br>-<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42                 |
| 1<br>2<br>3<br>3<br>5<br>6<br>8<br>8<br>12              | 4                                        | 27 A                                                                                                                                                     |                                    | M16x1,5<br>M20x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br>-<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5                      | 3/8"<br>1/2"<br>-<br>3/4"<br>-<br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2"                | Ø 16<br>-<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42                 |
| 1<br>2<br>2<br>2<br>4<br>6<br>6<br>6                    | 6                                        | 35 A                                                                                                                                                     |                                    | M16x1,5<br>M20x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br>-<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5                      | 3/8"<br>1/2"<br>-<br>3/4"<br>-<br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2"                | Ø 16<br>-<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42                 |
| 1<br>3<br>6<br>6<br>6                                   | 10                                       | 49 A                                                                                                                                                     |                                    | M24x1,5<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5                                                            | 3/4"<br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2"                                          | Ø 24<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42                                              |

| N. max.<br>conduttori<br>Max. n. of<br>wires | Sezione conduttori mm <sup>2</sup><br>Wires size mm <sup>2</sup> | Corrente nominale per funzionamento in<br>continuo per temperatura massima di 40°C<br>Rated current for continuous usage for<br>max. temperature of 40°C | Tensione nominale<br>Rated Voltage | Grandezza filettatura per<br>TP - NPS<br>Thread size for TP - NPS |                                            | Grandezza giunto<br>cilindrico CP<br>CP cylindrical Joint size |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1<br>1<br>3<br>6<br>6<br>6                   | 16                                                               | 65 A                                                                                                                                                     | 1000 V                             | M24x1,5<br>M25x1,5<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5    | -<br>3/4"<br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2" | Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42                   |
| 1<br>1<br>3                                  | 25                                                               | 86 A                                                                                                                                                     |                                    | M24x1,5<br>M25x1,5<br>M42x1,5                                     | -<br>3/4"<br>1 1/4"-1 1/2"                 | Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 42                                           |
| 1<br>1<br>3                                  | 35                                                               | 107 A                                                                                                                                                    |                                    | M24x1,5<br>M25x1,5<br>M42x1,5                                     | -<br>3/4"<br>1 1/4"-1 1/2"                 | Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 42                                           |
| 1<br>1<br>1                                  | 50                                                               | 132 A                                                                                                                                                    |                                    | M24x1,5<br>M25x1,5<br>M33x1,5                                     | -<br>-<br>-                                | Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 33                                           |
| 1<br>1                                       | 70                                                               | 165 A                                                                                                                                                    |                                    | M33x1,5<br>M36x1,5                                                | 1"<br>-                                    | Ø 33<br>Ø 36                                                   |

| Tensione nominale 750 V<br>Rated voltage 750 V              |                                                                  |                                                                                                                                                          |                                                                                                                 |                                                                                 |                                                                                   |  |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| N. max.<br>conduttori<br>Max. n. of<br>wires                | Sezione conduttori mm <sup>2</sup><br>Wires size mm <sup>2</sup> | Corrente nominale per funzionamento in continuo<br>per temperatura massima di 40°C<br>Rated current for continuous usage for max.<br>temperature of 40°C | Grandezza filettatura per<br>TP - NPS<br>Thread size for TP - NPS                                               |                                                                                 | Grandezza giunto<br>cilindrico CP<br>CP cylindrical Joint size                    |  |
| 3<br>3<br>8<br>12<br>16<br>16<br>20<br>20<br>25<br>35<br>45 | 0,5                                                              | 5 A                                                                                                                                                      | M10x1,5<br>M12x1,5<br>M16x1,5<br>M20x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br>-<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5 | 1/8"<br>1/4"<br>3/8"<br>1/2"<br>-<br>3/4"<br>-<br>1"<br>-<br>-<br>1 1/4"-1 1/2" | Ø 10<br>Ø 12<br>Ø 16<br>-<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42 |  |

| Capacità conduttori con cavi per termocoppie di tipo K - tensione nominale 100/100V<br>Wire capacity range with cables for thermocouples K type - Rated current 100/100V |                                                                  |                                                  |                                                                                           |                                                                      |                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| N. max.<br>conduttori<br>Max. n. of<br>wires                                                                                                                             | Sezione conduttori mm <sup>2</sup><br>Wires size mm <sup>2</sup> | Temperatura di servizio<br>Operating temperature | Grandezza filettatura per<br>TP - NPS<br>Thread size for TP - NPS                         |                                                                      | Grandezza giunto<br>cilindrico CP<br>CP cylindrical Joint size |
| 1<br>1<br>2<br>2<br>5<br>5<br>7<br>7<br>9                                                                                                                                | 2 x 0,22<br>2 x 0,50<br>2 x 0,80                                 | 110°C                                            | M12x1,5<br>M16x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br>-<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5 | Ø 12<br>Ø 16<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42 |                                                                |
| 1<br>2<br>2<br>4<br>5<br>7<br>7<br>9                                                                                                                                     | 1 x 1,00                                                         |                                                  | M16x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br>-<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5            | Ø 16<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42         |                                                                |
| 1<br>2<br>2<br>4<br>5<br>7<br>7<br>9                                                                                                                                     | 2 x 1,30<br>2 x 1,50                                             |                                                  | M16x1,5<br>M24x1,5<br>M25x1,5<br>-<br>M33x1,5<br>M36x1,5<br>M38x1,5<br>M42x1,5            | Ø 16<br>Ø 24<br>Ø 25<br>Ø 29<br>Ø 33<br>Ø 36<br>Ø 38<br>Ø 42         |                                                                |

La corrente nominale indicata nelle tabelle si riferisce alla temperatura di 40°C.

Per altre temperature di servizio fino a 110°C, il declassamento della corrente deve essere valutato dall'utilizzatore finale.

Per passaggi sigillati aventi cavi di diverse sezioni, il totale di cavi non deve superare il massimo numero di cavi ammissibile riferiti alla sezione di cavo più grande.

Per i modelli di cavo utilizzabili fare riferimento al certificato.

The rated current specified in the tables refers to a temperature of 40°C.

For other service temperatures up to 110°C, the derating of current must be evaluated by the end user.

For sealing bushings with cables of different sections, the amount of cables has not to exceed the maximum allowed quantity of cables referred to the section of the bigger cable.

For the type of cable allowed, please refer to the certificate.